

R

welcome to

RAVENNA



Primavera a suon di musica

Spring with music

21

Primavera 2012_Spring 2012

MOSAICI TRA INFERNO E
PARADISO IN MOSTRA A TAMO
Mosaics between hell and heaven at TAMO

MISERIA E SPLENDORE DELLA
CARNE IN MOSTRA AL MAR
Misery and splendour of Flesh at the MAR

ANTEPRIMA
RAVENNA FESTIVAL
Ravenna Festival preview

*I Love Ravenna,
foto di Andrea Govi
vincitrice del concorso
Emozione Ravenna 2010*



Perché ti piace Ravenna?

Why do you like Ravenna?

Ravenna ha intrapreso il percorso per essere Capitale Europea della Cultura per il 2019 con impegno ed entusiasmo, nella certezza che vi siano ottime motivazioni che spingono i cittadini ad abitarla e gli ospiti a visitarla.

Ravenna mi piace perché...

Completiamo insieme questa espressione con una breve riga di testo (180 battute al massimo), mandando una mail a:

info2019@ravenna2019.eu per costruire un mosaico di ragioni ed emozioni dedicato a Ravenna.

Ravenna has started the process to become European Capital of Culture in 2019 with wholehearted enthusiasm in the certainty that there are excellent reasons for the residents to live here and for visitors to come here.

I like Ravenna because...

Let's complete this phrase together with a short text (180 characters maximum), sending a mail to:

info2019@ravenna2019.eu to create a mosaic of reasons and sentiments dedicated to Ravenna.

Il materiale che ci invierete potrebbe essere utilizzato per le attività propedeutiche finalizzate al percorso di candidatura di Ravenna a Capitale Europea della Cultura 2019. Se specificerete i vostri dati anagrafici sarete contattati qualora fosse presa in considerazione la pubblicazione del materiale/testo da voi inviato. Grazie

We wish to inform you that the text you will send could be used for preparatory activities connected with Ravenna's candidature as European Capital of Culture 2019. If you send us your contact data, you will be contacted if we intend to publish your text. Thank you

21 info

RAVENNA



SERVIZIO TURISMO E ATTIVITÀ CULTURALI COMUNE DI RAVENNA

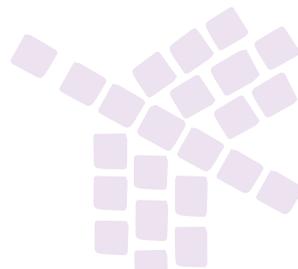
via Salara 8/12 • 48121 Ravenna - Italia

UFFICIO INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA

via Salara 8/12 • 48121 Ravenna - Italia

tel. +39 0544.35755 - 35404 • fax +39 0544.546108

www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it





Il calore dell'ospitalità

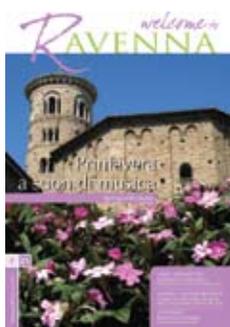
The warmth of hospitality

Fabrizio Matteucci
Sindaco di Ravenna/Mayor of Ravenna

Carissimi Ospiti, benvenuti a Ravenna. Come ogni anno la primavera riserva tante proposte accattivanti per rendere sempre più piacevole il soggiorno in questa splendida città d'arte. Il calendario degli eventi è ricco e variegato: al Museo d'Arte della città vi attende la mostra *Miseria e splendore della carne*, con opere di Caravaggio, Courbet, Giacometti e Bacon, mentre presso TAMO - Complesso di San Nicolò, si inaugura una nuova sezione della sua esposizione permanente a tema archeologico, con i *Mosaici tra Inferno e Paradiso*, dedicati alla *Divina Commedia*.

Protagonista di questa primavera è la Musica che, con diverse rassegne, potrà essere ascoltata in alcuni dei monumenti Unesco, in luoghi sacri, nei teatri, e siti insoliti, spaziando dalla classica al melodramma, a quella tradizionale, fino alle sperimentazioni. In aprile celebreremo i cinquecento anni della Battaglia di Ravenna, godremo di un'anteprima di Ravenna Festival al Palazzo Mauro De Andrè e a maggio ospiteremo l'*XI European Youth Music Festival "Allegromosso"* con oltre 6.000 artisti provenienti da 25 paesi europei, il *XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia* e il festival per bambini e ragazzi *Nutrimenti per la Crescita*. Tante anche le proposte all'aria aperta, nelle storiche Pinete di San Vitale e di Classe. Vi aspettiamo.

Dear Guests, welcome to Ravenna. Just like every year, spring has reserved many winning proposals to make your stay in this splendid city of art even more pleasant. The calendar of events is rich and varied: *The Misery and splendour of Flesh* exhibition is waiting for you at the city's Museo d'Arte, with works by Caravaggio, Courbet, Giacometti and Bacon. TAMO - *The Complesso di San Nicolò* inaugurates the new section of its permanent exhibition on an archaeological theme, with *Mosaics between Hell and Heaven*, dedicated to the *Divina Commedia* (Divine Comedy). The protagonist of this spring is Music which, through different presentations, can be heard not only in some of the Unesco monuments, but also in sacred places, theatres and other more unusual places, with the music ranging from classic to melodrama, traditional, up to experimentation. In April we will celebrate five hundred years of the Battle of Ravenna, enjoying a preview of Ravenna Festival in Palazzo Mauro De Andrè and in May we will host the *XI European Youth Music Festival "Allegromosso"* with 6,000 artists from 25 European countries, the *XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia* (31st National Gathering of Italian Infantrymen) and *Nutrimenti per la Crescita* (Food for Growth), the festival for children and young people. There are also lots of open-air proposals in the historical pine forests of San Vitale and Classe. We look forward to seeing you.



R

sommario
contents

Welcome to Ravenna

trimestrale di turismo e cultura

n. 21 - Anno VI • aprile, maggio, giugno 2012

EDITORE

Comune di Ravenna

DIRETTORE RESPONSABILE

Patrizia Cevoli

COORDINAMENTO EDITORIALE

Maria Grazia Marini

REDAZIONE

Stefania Canosani, Roberta Emiliani,
Nadia Gianni, Sara Laghi,
Francesca Masi, Maurizio Miserocchi,
Barbara Morigi, Vitaliana Pantini,
Maurizia Pasi, Simona Trotolo, Marta Zocchi

TRADUZIONI

Eurostreet - Società Cooperativa
Servizio Traduzioni - Translations Service - Biella (BI)

FOTO

Archivio Comune di Ravenna
Archivio Ravenna Manifestazioni
Archivio Museo Nazionale di Ravenna
Archivio Biblioteca Classense
Archivio RavennAntica
Archivio MAR
Archivio Museo NatuRa
Archivio Associazione La Colonna
Archivio Associazione Musicale Angelo Mariani
Archivio Associazione Nazionale del Fante
Archivio Associazione Cantieri
Archivio Associazione Metrò
Archivio Teatro del Drago
Archivio Crossroads
Archivio Agenzia ABC
Archivio Agenzia TuttiFrutti

PROGETTO GRAFICO

ABC Srl, Ravenna

STAMPA

Tipografico dei Comuni - Santa Sofia (FC)

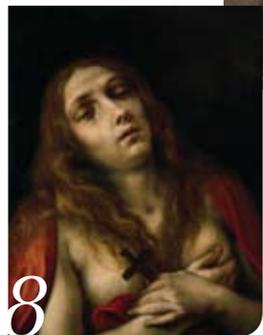
HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO:

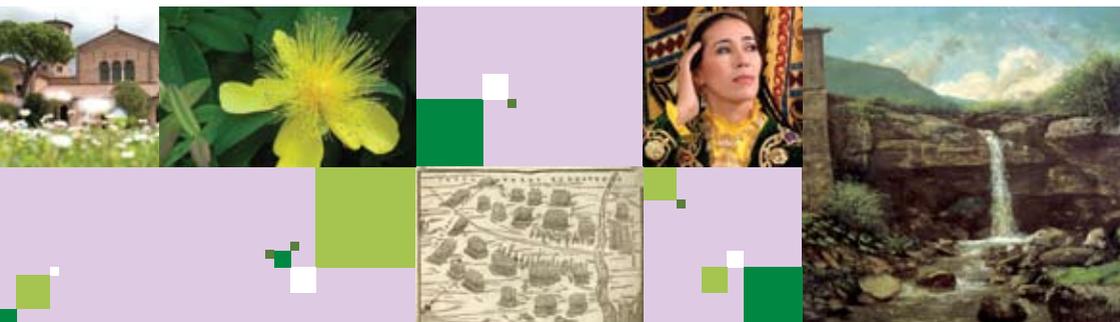
Fondazione Ravenna Manifestazioni
Museo Nazionale di Ravenna
Istituzione Museo d'Arte della città
Fondazione RavennAntica
Ravenna 2019
Ravenna Incoming

Registrazione del Tribunale di Ravenna
n° 1294 del 16 marzo 2007



Welcome to Ravenna è stampato
su carta ecologica





3 EDITORIALE_EDITORIAL
Il calore dell'ospitalità
 the warmth of hospitality



6 MUSICA_MUSIC
Appuntamento europeo con la musica
 European appointment with music



8 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Da Caravaggio a Bacon: lo sguardo sui tesori di cinque secoli di pittura
 From Caravaggio to Bacon: a glimpse upon the treasures of five centuries of painting



12 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
TAMO si arricchisce di nuove opere di ispirazione dantesca
 TAMO becomes richer with new works inspired by Dante



16 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
La Romagna alla ribalta verso il 2019
 Romagna heading towards 2019



18 EVENTI_EVENTS
Anteprima Ravenna Festival
 Ravenna Festival preview



22 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Monumenti e musei appuntamenti con guida
 Monuments and museums appointments with the guide



24 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
La Battaglia di Ravenna
 The Battle of Ravenna



25 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Primavera di mostre
 Spring exhibitions



26 **Calendario: tutti gli appuntamenti dall'1 aprile al 15 giugno**
 The calendar: all the events from 1 April to 15 June



46 RAVENNAINFO_RAVENNAINFO
Tutti gli strumenti per orientarti a Ravenna
 All the tools you need for touring Ravenna



RAVENNA welcomes **Nel prossimo numero** # **22**
In the next issue



Ravenna Festival
 dal 9 giugno al 15 luglio 2012
 from 9th June to 15th July 2012

La Notte Rosa
 6 luglio
 6th July

Mosaico di Notte
 Luglio e agosto
 July and August

Riviera Beach Games
 Per tutta l'estate
 During all Summer

Appuntamento europeo con la musica

European appointment with music



Concerto di Pasqua
in San Vitale

La primavera sarà ricca di appuntamenti musicali di prestigio che avvolgeranno la città in atmosfere davvero speciali. Alle rassegne di musica sinfonica, da camera o jazz programmate nell'ottocentesco teatro Alighieri, si affianca il tradizionale appuntamento con i *Concerti di Pasqua*, organizzato dall'Orchestra Città di Ravenna, che offre allo spettatore l'occasione per ascoltare, dal 31 marzo al 24 aprile, musica di grande qualità all'interno di alcune tre le più affascinanti basiliche bizantine dove si esibiranno gruppi da camera, cori e solisti provenienti da diverse parti d'Italia. (vedi box in dettaglio)

Il 27 aprile ore 21, al Palazzo Mauro de Andrè, una straordinaria anteprima aprirà la XXIII edizione di Ravenna Festival: Riccardo Muti alla guida della Chicago Symphony Orchestra.

A maggio Ravenna ospiterà invece l'evento inaugurale di *Allegromosso 2012, XI edizione dell'European Youth Music Festival*. 6000 giovani musicisti europei, dai 12 ai 25 anni, provenienti da 25 paesi, si sono dati appuntamento in Emilia Romagna per partecipare a questa grande e gioiosa kermesse, nata nel 1985 a Monaco con l'obiettivo di favorire l'incontro tra giovani di diverse nazionalità e portare avanti la creazione di un'Europa unita anche nella musica. Protagonista del concerto inaugurale, organizzato il 17 maggio ore 21 al Pala de Andrè e trasmesso in diretta su maxi schermo in Piazza San Francesco, sarà l'Orchestra Giovanile Luigi Cherubini, integrata da giovani strumentisti delle scuole europee di musica, diretta dall'inglese Wayne Marshall. ■

Spring will be full of prestigious musical appointments: from symphonic to chamber or jazz music will be played during Concerti di Pasqua (Easter Concerts) from 31st March to 24th April in the 19th century Alighieri theatre. The spectator will enjoy quality music in some Byzantine basilicas, where chamber groups, choirs and soloists coming from different parts of Italy will perform (see box). On 27th April an extraordinary preview will open the 23rd edition of Ravenna Festival in the Palazzo Mauro de Andrè at 9pm: Riccardo Muti will direct the Chicago Symphony Orchestra. In May, Ravenna will host Allegromosso 2012, the 11th edition of the European Youth Music Festival: 6,000 young European musicians from 25 countries will be in Emilia Romagna. Protagonist of the inauguration concert, organised for 17th May at 9pm in the Pala de Andrè and transmitted live on maxi-screens in Piazza San Francesco, will be the Orchestra Giovanile Luigi Cherubini, integrated with young musicians from European music schools directed by Wayne Marshall from Britain. ■

CONCERTI DI PASQUA

A cura dell'Orchestra Città di Ravenna | Calendario:

Sabato 31 marzo ore 21 | Basilica di San Vitale
Concerti Sacri: Duke Ellington

Sabato 3 aprile ore 21 | Basilica di San Vitale
Tra Oriente e Occidente
Quartetto K

Sabato 14 aprile ore 21 | Basilica di Sant'Apollinare Nuovo
Virtuosismi per Tastiere, da Bach a De Falla
Gianluca Campi | fisarmonica • Claudio Cozzani | pianoforte

Sabato 21 aprile ore 21
Chiesa di Sant'Eufemia - Via Barbiana
Spiritualità e Passione
Fabio Furla | bandoneon • Simone Onnis | chitarra

24 aprile ore 21
Chiesa di San Giovanni Battista - via G. Rossi
La Musica dell'Acqua
Denis Zardi | pianoforte
Musiche di Debussy
Interventi poetici a cura di Franco Costantini

Info: tel. 347.5839049 - www.orchestracittadiravenna.webnode.it
Ingresso 5 € (31 marzo ingresso gratuito)



Michelangelo Merisi da Caravaggio,
Ragazzo morso da un ramarro

Da Caravaggio a Bacon: lo sguardo sui tesori di cinque secoli di pittura

In mostra al MAR
fino al 17 giugno

**From Caravaggio to Bacon:
a glimpse upon the treasures
of five centuries of painting**

Being shown at MAR
until 17th June

La mostra *Miseria e splendore della carne, Testori e la grande pittura europea*, realizzata grazie al fondamentale sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Ravenna, ripercorre cinque secoli di vicende artistiche restituendo la complessa vicenda critica di **Giovanni Testori** (1923-1993). In esposizione complessivamente 120 opere con capolavori assoluti di artisti cruciali dalla fine del '400 all'ultimo decennio del secolo scorso. Si parte dagli esordi del critico come collaboratore di Roberto Longhi per la fondamentale rassegna sulla pittura di realtà in Lombardia, che contribuì a far luce sui precedenti del **Caravaggio**. Il grande artista è rappresentato in mostra da un disegno, l'unico attribuito al Merisi, e dal famoso *Ragazzo morso da un ramarro*. L'opera dipinta intorno al 1593 rappresenta un ragazzo che si ritrae di scatto con un grido al morso di una lucertola; l'intensità espressiva del quadro, la componente drammatica, la resa realistica della sorpresa e del dolore fisico sono fissate come in un formidabile fotogramma. Di



M. Sironi, *Figura Neoclassica*
(particolare)

grande rilievo nel dipinto, è la qualità esecutiva, l'attenzione ai dettagli, agli oggetti, agli effetti di luce per i quali l'artista è universalmente noto. Ma prima di giungere al Merisi, la mostra offre uno sguardo attento sulle figure che ne preparano l'entrata in scena. Si parte da Foppa e i grandi protagonisti del '500 lombardo, per passare alle opere del Cerano, dell'amatissimo Tanzio da Varallo e di Francesco Cairo con alcuni dei suoi più stupefacenti capolavori. Il Settecento è rappresentato da una serie di opere straordinarie tra cui i ritratti di Fra' Galgario e Ceruti, detto il Pitochetto per i temi che lo resero celebre, ovvero momenti di vita quotidiana del popolo.

Quindi l'Ottocento francese, con **Géricault** e **Courbet**, per Testori secondo solo al Caravaggio. Accanto all'intensità romantica del suo *Autoritratto con pipa*, dove si sente tutta la consapevolezza che l'artista possiede del proprio ruolo, si ammirano i paesaggi - *Onda*, *Cascade de la Pissouse* e *Paesaggio d'inverno*. Il Novecento prende avvio con i pittori della 'Nuova oggettività' e del realismo espressionista come Grosz, Dix, Schlichter, Radziwill, Voll, per toccare i vertici con **Giacometti**, **Bacon**, **Sutherland**, e **Varlin**, una 'scoperta' del critico. Anche la pittura italiana è ampiamente rappresentata con opere fondamentali come *Figura neoclassica* di **Mario Sironi**, con diverse opere della serie *Cavalli e Cavalieri* di Marino Marini, per giungere infine a Guttuso e al pittore amico di una vita Morlotti, cui l'esposizione dedica una intera sezione. Quindi, gli anni Ottanta del ritorno alla pittura con i 'nuovi ordinatori' tra cui Albert, Merkens, Chevalier e i protagonisti della Transavanguardia Paladino e Cucchi, dei quali figurano le stesse opere di cui Testori scrisse. Si passa poi ai 'nuovi selvaggi' tedeschi, dal capostipite Hodicke a Fetting, da Middendorf a Salomé. Un percorso ricco di altre presenze eccellenti, da Soutine a Scipione, da Gruber a Vallorz, per dire solo di alcuni, e con una scelta di ritratti di Testori fra i tantissimi che diversi artisti gli hanno dedicato. ■



G. Ceruti, *Ragazzo con Gerla* (particolare). A pag. 11, F. Cairo, *Erodiade con la testa del Battista*



G. Courbet, *Cascade de la Pissouse* (particolare)



E. Morlotti, *Quattro bagnanti*



The *Miseria e splendore della carne, Testori e la grande pittura europea* (*The misery and splendour of Flesh, Testori and great European art*) exhibition dedicated to the painter, dramatist, journalist and extremely sensitive historian and art critic Giovanni Testori, realised thanks to the fundamental support of the Fondazione Cassa di Risparmio di Ravenna, includes sections dedicated to great European art from the 16th to the 20th century. 16th century reality painting in Lombardy, the “mannerists” from Lombardy and Piedmont, Caravaggio, his great passion declared, Fra Galgario and Cerutti, the greats of 19th century France Gericault and Courbet, New Objectivity with Dix and Grosz, then Matisse, Bacon, Giacometti, Morlotti, Sironi, Manzù, Varlin, Marini, Sutherland, Guttuso, Gruber, Vacchi, Rainer, Vallorz, to mention a few, adding the “new German savages”, up to Cucchi and Paladino. ■



Miseria e splendore della carne. Caravaggio, Courbet, Giacometti, Bacon... Testori e la grande pittura europea

MAR Museo d'Arte della città di Ravenna | via di Roma, 13 | Ravenna | Tel. 0544.482487 | www.museocitta.ra.it

Fino al 17 giugno/until 17th June 2012

Orari/open hours:

dal martedì al giovedì 9 - 18 | venerdì 9 - 21 | sabato e domenica 9 - 19 | chiuso il lunedì
from Tuesday to Thursday 9am - 6pm | Friday 9am - 9pm | Saturday and Sunday 9am - 7pm | closed on Monday

Aperture festive: Pasqua, Lunedì dell'Angelo, 23, 25 e 30 aprile, 1° maggio e 2 giugno

Holidays opening: testo in inglese

Ingresso/admission: Intero/full admission 9 euro | ridotto/reduced admission 7 euro

Tutti i sabati e le domeniche alle ore 16:30 visita guidata alla mostra con prenotazione obbligatoria allo 0544.482487
Every Saturday and Sunday at 4.30pm guided tour of the exhibition with reservation required. ph. 0544.482487



TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico

Si arricchisce di nuove
opere di ispirazione
dantesca

**TAMO. The Whole
Adventure of Mosaic**

Becomes richer with new works
inspired by Dante

A partire dal 23 marzo TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico, l'esposizione permanente inaugurata lo scorso anno presso il Complesso di San Nicolò, si è arricchita di una nuova sezione, intitolata *Mosaici tra Inferno e Paradiso* e dedicata ad opere a soggetto dantesco commissionate dal Comune di Ravenna a grandi artisti italiani del '900 per celebrare il VII centenario della nascita di Dante. Si tratta di 21 pannelli di grande pregio realizzati su cartone da artisti italiani come Purificato, Cantatore, Gentilini, Mattioli, Ruffini, Morigi Berti, Sassu e Saetti ed eseguiti a mosaico da artisti e artigiani ravennati, quali Libera Musiani, Giuseppe Saliotti, Santo Sparta,

Sergio Cicognani e Renato Signorini. RavennAntica, quindi, "ha raddoppiato" e tenuto fede alle promesse di dare vita a un progetto pluriennale di "cittadella del mosaico" che si arricchisce nel corso del tempo. I 21 mosaici, ispirati ai canti della *Divina Commedia*, occupano larga parte del primo chiostro del Complesso di San Nicolò, arricchendolo con un nuovo e suggestivo allestimento nel segno di Dante.

A TAMO è quindi possibile vivere l'arte musiva a 360 gradi, spaziando da reperti antichi, tardo antichi e medievali fino ad arrivare alle produzioni di artisti moderni e contemporanei, con l'ausilio di allestimenti interattivi, multimediali e soluzioni tecnologiche avanzate, particolarmente adatti ad un pubblico giovanile. ■



Uno scorcio della mostra permanente TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico. A pagina 12, Paolo e Francesca.

Domus dei Tappeti di Pietra

Venuta alla luce nel 1993 e inaugurata nel 2002 dall'allora Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi, la Domus è uno straordinario sito archeologico, tra i maggiori scoperti in Italia negli ultimi anni, che ha contribuito ad arricchire Ravenna, dichiarata dall'Unesco "patrimonio dell'Umanità" per i suoi monumenti del V-VI sec. d. C. Il sito è stato insignito di numerosi riconoscimenti, fra i quali il *Premio Bell'Italia 2004* e nel maggio dello scorso anno ha superato quota 500.000 visitatori. Attraverso la piccola chiesa settecentesca di Sant'Eufemia, che costituisce l'ingresso alla Domus, si accede ad una moderna sala sotterranea, situata a tre metri sotto il livello stradale, che conserva oltre quattrocento metri quadrati di mosaici policromi e marmi che decoravano le superfici delle quattordici sale di un grande palazzo bizantino del V-VI secolo d.C. Passeggiando sopra suggestive passerelle, si possono ammirare le belle pavimentazioni in mosaico decorate con elementi geometrici, floreali e figurativi, permettendo di tracciare un collegamento con i più famosi monumenti bizantini di Ravenna. ■



La Danza dei Geni delle Quattro Stagioni
alla Domus dei Tappeti di Pietra

La Cripta Rasponi e i Giardini Pensili del Palazzo della Provincia

La Cripta Rasponi e i Giardini Pensili del Palazzo della Provincia, dopo la pausa invernale, saranno riaperti al pubblico a partire da venerdì 30 marzo. Da questa data i cittadini e i turisti potranno tornare ad ammirare la splendida cripta, decorata con mosaici policromi a motivi ornamentali e con figure di animali, databili alla metà del VI secolo e provenienti dalla chiesa di San Severo, a Classe e passeggiare nei suggestivi giardini pensili che si affacciano su Piazza San Francesco.

Con una ulteriore sorpresa: infatti dal 30 marzo al 3 giugno la Cripta e i giardini pensili ospiteranno la rassegna *Mosaici Contemporanei in Antichi Contesti*, che proporrà i lavori della mosaicista francese Pascale Beauchamps. ■



Uno scorcio dei Giardini Pensili
del Palazzo della Provincia

TAMO. The Whole Adventure of Mosaic becomes richer with new *Mosaics between Hell and Heaven*

From 23rd March TAMO. *Tutta l'Avventura del Mosaico* (*The Whole Adventure of Mosaic*), inaugurated last year in the Complesso di San Nicolò, has added a new section, *Mosaici tra Inferno e Paradiso* (*Mosaics between Hell and Heaven*) dedicated to Dantesque works commissioned by the Municipality of Ravenna to great 20th century Italian artists in order to celebrate the 7th centenary of the birth of Dante. Twenty-one very prestigious panels created on carton by Italian artists are displayed: RavennaAntica has kept its promise to give life to a long-term "mosaic citadel" project. ■

Domus dei Tappeti di Pietra

Domus, which came to light in 1993 and was inaugurated in 2002 by the then President of the Republic Carlo Azeglio Ciampi, is an extraordinary archaeological site, among the biggest discovered in Italy over the last years, which has contributed in adding value to Ravenna, declared a "World Heritage Site" by UNESCO for its monuments from the 5th - 6th century AD. A modern room at a depth of three metres below street level holds more than four hundred square metres of polychrome mosaics and marbles that once decorated the surfaces of the fourteen rooms in a large Byzantine villa of the 5th - 6th century AD. ■

The Rasponi Crypt and the Hanging Gardens of the Palazzo della Provincia

The Rasponi Crypt and the Hanging Gardens of the Palazzo della Provincia reopen to the public from Friday 30th March. It will be possible to admire the splendid crypt, decorated with ornamental polychrome mosaics and animal figures while walking in the suggestive hanging gardens overlooking Piazza San Francesco. ■

info



TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico
Complesso di San Nicolò
Via Rondinelli, 2 - Ravenna
Tel. e fax. 0544.213371 | www.tamoravenna.it

Orari: tutti i giorni 10 - 18.30
Open hours: everyday 10am - 6.30pm
Mosaici tra Inferno e Paradiso
Orari: tutti i giorni 10 - 18.30
Open hours: everyday 10am - 6.30pm

Intero/full admission: 4 €
Ridotto/reduced admission: 3 €
Gruppi Adulti (min 10 pax)
Adult groups (min. 10 persons): 2.50 €
Scolarese/Schoolchildren: 2.50 €
Visite guidate a pagamento su prenotazione
Paid guided tours by appointment

- Possibilità del biglietto cumulativo con le altre strutture
Cumulative tickets available for othe buildings
- Speciale week-end: sabato e domenica, ore 10.30 e 15.30, visite guidate al costo di 1 €
Weekend special: Saturday and Sunday, 10.30am and 3.30pm, guided tours for 1 €

DOMUS DEI TAPPETI DI PIETRA
via Barbiana, Ravenna | Tel. e fax: 0544.32512
www.domustappetidi pietra.it | www.ravennantica.it

Orari: tutti i giorni 10 - 18.30
Open hours: everyday 10am - 6.30pm

Intero/full admission: 4 €
Ridotto/reduced admission: 3 €
Gruppi Adulti (min 15 pax)
Adult groups (min. 15 persons): 2.50 €
Scolarese/Schoolchildren: 2.50 €
Visite guidate a pagamento su prenotazione
Paid guided tours by appointment

- Possibilità del biglietto cumulativo con le altre strutture
Cumulative tickets available for othe buildings
- Speciale week-end: sabato e domenica, ore 10.30 e 15.30, visite guidate al costo di 1 €
Weekend special: Saturday and Sunday, 10.30am and 3.30pm, guided tours for 1 €

**CRIPTA RASPONI
E GIARDINI PENSILI DEL PALAZZO DELLA PROVINCIA**
Piazza San Francesco | Tel. e fax: 0544.215342
www.criptarasponi.com

Orari: tutti i giorni 10 - 13 e 15 - 18.30
Open hours: everyday 10am - 1.00pm and 3pm - 6.30pm

Intero/full admission: 2 €
Ridotto gruppi (min 15 pax)
Reduced for groups (min. 15 persons): 1 €
Ridotto Scolarese/Reduced Schoolchildren: 0.50 €

- Possibilità del biglietto cumulativo con le altre strutture
Cumulative tickets available for othe buildings
- Speciale week-end: sabato e domenica, ore 11 e 16.30, visite guidate al costo di 1 €
Weekend special: Saturday and Sunday, 11am and 4.30pm, guided tours for 1 €

La Romagna alla ribalta verso il 2019

Romagna heading
towards 2019

Le *Prove Tecniche* di 2019 sono un esperimento. Per la prima volta vengono riunite in un unico cartellone azioni capaci di anticipare frammenti di quel discorso artistico-culturale che più di altri può caratterizzare una Capitale Europea della Cultura. Per la prima volta, all'insegna del 2019, si presentano insieme iniziative che si svolgono in tutte le città della Romagna che sostengono la candidatura di Ravenna. Si tratta di azioni organizzate dallo Staff e dal Comitato Artistico-Organizzativo di Ravenna2019, o supportate, oppure semplicemente segnalate. Soprattutto in questo ultimo caso, si tratta di sottolineature per quegli eventi che hanno meno possibilità di essere promossi o che esprimono una sintonia particolare con il percorso di candidatura. Naturalmente, al di fuori

di questo cartellone, sono molte altre le iniziative culturali che saranno di casa nel 2019, a cominciare da quelle organizzate dalle diverse istituzioni culturali del nostro territorio. Le *Prove Tecniche* vogliono lanciare un messaggio per valorizzare e rendere più intenso quel dialogo con la contemporaneità che è elemento essenziale per avvicinarsi all'Europa e rafforzare il profilo della candidatura. Questo è dunque un primo assaggio, inevitabilmente parziale e incompleto, di Prove tecniche che proseguiranno per tutto il 2012 e almeno fino alla fine del 2013.
Info: www.ravenna2019.eu
info2019@ravenna2019.eu ■



Programma

Ravenna
2019
Prove Tecniche



Gli eventi di *Prove Tecniche 2019* si protrarranno fino alla fine di luglio 2012

Cliciak | 31 marzo-22 aprile

Cesena: Cinema San Biagio,
Galleria Comunale d'Arte, Teatro Bonci
Comune di Cesena, Centro Cinema • sanbiagiocesena.it

Non-scuola | 12-24 aprile

Ravenna: Teatro Rasi
Ravenna Teatro, Teatro delle Albe
teatrodellealbe.com

Mosaico d'Europa Film Fest | 14-21 aprile

Ravenna: Palazzo del Cinema e dei Congressi
Comune di Ravenna • mosaicofilmfest.it

Puerilia | 20 aprile-3 maggio

Cesena: Teatro Comandini
Societas Raffaello Sanzio • raffaello sanzio.org

Notte verde europea | 5 maggio

Forlì: centro storico
Comune di Forlì in collaborazione con:
Camera di Commercio, Fondazione Cassa di Risparmio • comune.forli.fc.it



The 2019 Technical Tests are an experiment which unites events and actions for the first time in a single bill, events and actions that anticipate fragments of the artistic-cultural discourse which, more than others, can characterise a European Capital of Culture. For the first time, initiatives held in all the cities of Romagna that support the candidature are presented together.

These initiatives are organised by, supported by, or even simply signalled to, the Staff and Artistic-Organisation Committee of Ravenna2019 in order to enrich and intensify the dialogue with contemporaneity, which is an essential element for approaching Europe and strengthening the profile of the candidature of Ravenna. ■

Corti da Sogni festival | 9-12 maggio

Ravenna: Palazzo del Cinema e dei Congressi
Circolo Sogni • cinesogni.it

Fèsta+Banchine con vista | 9-13 maggio

Ravenna: luoghi vari
E, Ravenna Teatro, Ravenna 2019 • e-production.org

Compleanno MCZ | 12 maggio

Faenza: Museo Zauli
Museo Zauli • museozauli.it

Allegro Mosso - XI European Youth Music Festival | 16-19 maggio

Ravenna e Cesena
Regione Emilia Romagna, Province di Rimini, Forlì, Cesena,
Ravenna - Ravenna Festival • allegromosso.it - ravennafestival.org

Esercizi in Darsena (Nutrimenti per la crescita 21/05 > 6/06)

26 maggio
Ravenna: Darsena
Associazione Cantieri, Comune di Ravenna, Ravenna 2019
cantieridanza.org/nutrimentiperlacrescita

Eventi a Palazzo Lettimi | giugno, luglio

Rimini: Palazzo Lettimi
Comune di Rimini, Neon Caffè • comune.rimini.it

Festa della Repubblica | 2 giugno

Lido Adriano: Cisim
Cisim, Comune di Ravenna • ccsim.com

Festival delle Culture | 8-10 giugno

Ravenna: Darsena
Comune di Ravenna, Rappresentanza dei cittadini stranieri di Ravenna,
Ravenna 2019 • festivaldelleculture.wordpress.com

LUPO. Ricerche performative | 9 giugno

Forlì: Ex-Filanda, Fabbrica delle Candele
Area Sismica, Masque Teatro,
Città di Ebba masque.it - areasismica.it - cittadiebba.com

PRODUZIONE RAVENNA 2019

Opening Ericailcane - PGR 2019 | 22 giugno

Ravenna: Ex Mangimificio Martini
ravenna2019.eu

Un'anteprima straordinaria per Ravenna Festival

Riccardo Muti e la Chicago Symphony Orchestra

An extraordinary preview for the Ravenna Festival

Riccardo Muti and the Chicago Symphony Orchestra



Riccardo Muti

Riccardo Muti alla guida della Chicago Symphony Orchestra, è questa la straordinaria anteprima (27 aprile) di Ravenna Festival 2012. E, se il primo appuntamento è di quelli imperdibili che non si faranno dimenticare, il cuore tematico dell'intero cartellone si esprime nella *Nobilissima visione* che dà il titolo a questa XXIII edizione. Ovvero nella riflessione mistica che innerva il "dittico"

di Paul Hindemith: il luminoso diatonismo del balletto che percorre la vita di San Francesco ispirandosi ai celebri affreschi di Giotto, appunto alla *Nobilissima visione*, affiancato alla notturna storia della giovane suora vinta dalla passione dei sensi narrata in quell'indiscusso, quanto scomodo, capolavoro del teatro espressionista che è la *Sancta Susanna*. Una sorta di vero e proprio omaggio all'afflato contemplativo che percorre il gesto compositivo di uno dei grandi del



© Todd Rosenberg

Novecento, affidato all'interpretazione di Riccardo Muti sul podio della 'Cherubini'. La stessa orchestra giovanile che sarà anche protagonista dell'irrinunciabile vocazione sinfonica del festival: a maggio diretta da Wayne Marshall e affiancata dai giovani musicisti europei giunti in città per *Allegromosso 2012*, a giugno con Dennis Russell Davies sulle musiche contemplative di Arvo Pärt. Nel ricchissimo programma altri appuntamenti da non perdere sono quelli con la Filarmonica di San Pietroburgo diretta da Yuri Temirkanov e l'omaggio ad uno tra i massimi protagonisti della



Ani Choying Drolma

musica contemporanea, lo statunitense Steve Reich. È poi a partire dal millenario della fondazione dell'eremo camaldolese, ad opera del ravennate San Romualdo, che prende le mosse una riflessione sul significato del monachesimo che arriva a sondare il senso della bellezza, della natura e del silenzio insito nella contemplazione spirituale in ogni credo. Riflessione spirituale disseminata nei concerti ospitati dalle straordinarie basiliche bizantine: dalla tradizione



Steve Reich

© Jeffrey Herman



© Maurizio Montanari

Yuri Temirkanov

medievale rievocata dai *Cantores Minores* della cattedrale di Helsinki ai raffinati canti sufi della cantante uzbeka Monâjât Yulchieva, fino ad una vera e propria "settimana tibetana". La poetica del gesto, informa anche la "sezione" danza: dall'indagine coreografica del Cedar Lake Contemporary Ballet all'hip hop contemporaneo della compagnia Kafig Brasil, dall'originale visione interculturale e interdisciplinare delle invenzioni coreografiche di Shen Wei alla danza classica con il Gala affidato al prestigioso corpo di ballo dell'Opéra de Paris. Infine, se Ambrogio Sparagna e Francesco De Gregori riportano il festival al suggestivo Palazzo San Giacomo di Russi, la preghiera e il mistero che innervano i più diversi pensieri religiosi si fondono nell'estasi visionaria di un grande 'Concerto delle Fraternità', affidato al maestro Muti e alle voci di comunità monastiche e confraternite di tutto il mondo. ■



Käfig Brasil - Agwa Correria



© Steve Kagan

Chicago Children's Choir



© Giantluigi di Napoli - Grazia Neri

Francesco De Gregori



© Michel Cavalca

Riccardo Muti conducting the Chicago Symphony Orchestra: this is the extraordinary preview (27th April) of the Ravenna Festival 2012. And if the first appointment is always one you will never want to miss, the thematic focus of the entire programme is expressed by the title given to this 23rd edition, *Nobilissima visione*, beginning with the ballet of the same name by Paul Hindemith, inspired by the life of St. Francis as narrated in the frescoes of Giotto, to be interpreted by Muti together with the expressionist masterpiece by the same composer, the *Sancta Susanna*. There are other performances not to be missed in this spectacular programme, like Wayne Marshall and Dennis Russell Davies (both conducting the Orchestra Cherubini, Yuri Temirkanov on the podium of the St. Petersburg Philharmonic, and the homage paid to one of the leading figures of contemporary music, the American composer Steve Reich. Representing dance there will be: the choreographic survey of the Cedar Lake Contemporary Ballet or the contemporary hip hop of the Kafig Brasil company, the choreographic innovations of Shen Wei or the Gala with the ballet company of the Opéra de Paris. The prayer and mystery that is common to even the most diverse religious thoughts blend in the visionary ecstasy of a stunning *Concerto delle Fraternità* (Concert of Brotherhoods), always directed by Maestro Muti and performed by the voices of monastic communities and confraternities from all over the world. ■



RAVENNA FESTIVAL XXIII Edizione

Anteprime 27 aprile e 16 maggio

Prevent concerts 27 April and 16 May

"Nobilissima Visione" dal 9 giugno al 15 luglio

"Nobilissima Visione" from 9 June to 15 July

Programma dettagliato e preventite on-line

Detailed programme and on-line sales:

www.ravennafestival.org

Biglietteria/Box office:

Teatro Alighieri | via Mariani, 2 | Ravenna

Orari biglietteria:

dal lunedì al sabato 10-13 | giovedì 16-18

Ticket office opening hours: from Monday to Saturday

10am-1pm | Thursday 4pm-6 pm

Tel. +39.0544 249244 | Fax +39.0544.215840 |

tickets@ravennafestival.org

Monumenti e musei appuntamento con guida

Monuments and museums
appointments with the guide



Il Mausoleo di Teodorico

Tutte le domeniche e giorni festivi di aprile, maggio e giugno ore 15.30

*All Sundays and holidays of April,
May and June at 3pm*

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25
Sant'Alberto (Ra); Area Camper - Casalborsetti (Ra) UIT
- Marina Romea (Ra); Area Camper - Porto Corsini (Ra).
Tour in pulmino elettrico nelle Valli di Comacchio
Partendo dal mare o da Sant'Alberto è possibile
osservare i fenicotteri e altre specie di uccelli.
Inoltre visita al Museo NatuRa. Costo: partendo da
Sant'Alberto intero 10 € ridotto 8 € - Partendo dal
mare intero 12 € ridotto 10 €
Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Ogni sabato fino al 17 giugno ore 16

Every Saturday until the 17th June at 4pm

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13
Miseria e splendore della carne: Genitori & Bambini
Percorso guidato e Laboratorio didattico dove
genitori e bambini possono realizzare, sotto la
guida di esperti operatori, le loro originali opere
d'arte ispirandosi alle creazioni degli artisti.
Per bambini dai 5 anni - Costo: bambini 3 € adulti 7 €
Prenotazione obbligatoria tel. 0544.482487

Ogni sabato fino al 17 giugno ore 16.30

Every Saturday until the 17th June at 4.30pm

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13
Miseria e splendore della carne
Visite guidate. Prenotazione: tel. 0544.482487
Costo: ingresso con visita guidata 12 €

Ogni sabato e domenica di aprile, maggio e giugno

Every Saturday and Sunday of April, May and June

Speciale week-end di primavera

Visite guidate: **Domus dei Tappeti di Pietra, TAMO.**
**Tutta l'Avventura del Mosaico e Mosaici tra Inferno
e Paradiso, Cripta Rasponi e Giardini Pensili del
Palazzo della Provincia.** Organizzazione a cura di
Fondazione RavennAntica. In dettaglio, con orari e
prezzi, vedi info-box a pag. 15

Aprile '12

Tutte le domeniche e festivi, inclusi sabato 7 aprile e lunedì 30 aprile

*Every Sunday and holidays,
Saturday 7th and 30th April included*

Ritrovo: ore 10.30 presso IAT Via Salara 8/12

Scopri Ravenna

Itinerario: piazza del Popolo, Tomba di Dante
Alighieri, piazza San Francesco, Battistero degli
Ariani. Costo: 6 € (gratuito fino ai 10 anni).
Prenotazioni presso IAT via Salara 8/12

Info: Tel. 0544.482838 • www.ravennaincoming.it

Dal 6 aprile al 15 giugno

From 6th April to 15th June

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13

Serata aperitivo

Ingresso venerdì sera dalle 19 alle 21, con
aperitivo e visita guidata. € 14 su prenotazione (la
biglietteria chiude alle 18). Info: tel. 0544.482487

XIV SETTIMANA DELLA CULTURA

A cura della Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Ravenna. Info: 0544.543711
www.soprintendenza.beniculturali.it

Sabato 14 aprile ore 16.30

Saturday 14th April at 4.30pm

Museo Nazionale di Ravenna - via Fiandrini
Il Battistero Neoniano. Uno sguardo attraverso i disegni e i materiali della Soprintendenza di Ravenna

Visita guidata alla mostra e Laboratorio *Disegnare il mosaico* per adulti e ragazzi

ore 17:5pm

Mausoleo di Teodorico - via delle Industrie

Nostrì e del mondo

Visita guidata al Mausoleo a cura del personale tecnico-scientifico della Soprintendenza

Domenica 15 aprile ore 16.30

Sunday 15th April at 4.30pm

Museo Nazionale di Ravenna, via Fiandrini

Vestiti da battaglia

In occasione del cinquecentenario della Battaglia di Ravenna, visita guidata alla prestigiosa collezione di Armi e Armature. La visita si concluderà con un momento ludico riservato a bambini e ragazzi

ore 17:5pm

Battistero degli Ariani - piazzetta Ariani

Nostrì e del mondo

Visita guidata al Battistero a cura del personale tecnico-scientifico della Soprintendenza

Venerdì 20 aprile ore 17 / Friday 20th April at 5pm

Museo Nazionale di Ravenna, via Fiandrini

Dolce Museo Nazionale

Visita guidata alla scoperta di alcuni capolavori del Museo Nazionale di Ravenna. La visita si concluderà con la conviviale degustazione di mieli offerti dall'Osservatorio Nazionale Miele

Sabato 21 aprile ore 17 / Saturday 21st April at 5pm

Basilica di Sant'Apollinare - Classe (Ra)

Nostrì e del mondo

Visita guidata alla Basilica a cura del personale tecnico-scientifico della Soprintendenza

**Domenica 22 aprile ore 16.30**

Sunday 22nd April at 4.30pm

Museo Nazionale di Ravenna, via Fiandrini
Il Battistero Neoniano. Uno sguardo attraverso i disegni e i materiali della Soprintendenza di Ravenna

Visita guidata alla mostra e Laboratorio creativo di mosaico per adulti e ragazzi.

Prenotazione obbligatoria

(per il Laboratorio) entro giovedì 19 aprile:
 sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it
 Info: 0544.543711

Maggio '12

Tutte le domeniche e festivi

All Sundays and holidays

Ritrovo: ore 10.30 presso IAT Via Salara 8/12

Scopri Ravenna

Itinerario: piazza del Popolo, Tomba di Dante Alighieri, piazza San Francesco, Battistero degli Ariani. Costo: 6 € (gratuito fino ai 10 anni). Prenotazioni presso IAT via Salara 8/12

Info: Tel. 0544.482838

www.ravennaincoming.it

Sabato 19 maggio dalle ore 19

Saturday 19th May at 7pm

La Notte dei Musei

Evento europeo che apre gratuitamente le porte di musei e monumenti in orari insoliti, permettendo così un'emozionante fruizione del patrimonio culturale

dalle ore 19 alle 22 / from 7pm to 10pm

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13

Aperitivo e visita guidata

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.482487

dalle ore 20.30 / from 8.30pm

Museo Nazionale di Ravenna, via Fiandrini

Apertura serale con ingresso gratuito e ricco programma di iniziative. Mostre e installazioni

dalle ore 20.30 alle 8.30

from 8.30pm to 8.30am

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
 Apertura notturna straordinaria con attività ludico ricreativa per ragazzi dal 7 agli 11 anni.

Giochi e laboratori al termine dei quali i bambini muniti di sacco a pelo potranno dormire nel Museo. Al risveglio colazione ed escursione guidata nelle Valli di Comacchio

Costo: 16 €

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Tutti i sabati di primavera alle ore 15

Every Saturday of Spring at 3pm

Ritrovo Caffè Letterario Strada Facendo - viale Farini, 5

Visite GuidaThe

Visite guidate di approfondimento del territorio ravennate con guida professionista, la degustazione di un infuso, la bibliografia sull'argomento. Eventuali ingressi sono a carico dei partecipanti.

Le visite sono patrocinate dal Touring Club Italiano. Costo: 5 € (gratuito fino ai 12 anni)

Info: Tel. 0544.35570 • www.strada-facendo.com

Tutta la primavera / during the whole Spring

Volo aereo turistico sui monumenti paleocristiani e sulle oasi e pinete di Ravenna, con partenza dall'Aeroporto La Spretta, in via Dismano. Una guida audio, meticolosamente creata per i passeggeri, guiderà alla storia e allo scatto fotografico o alla ripresa video più interessante

Info e prenotazioni: 338.9944922

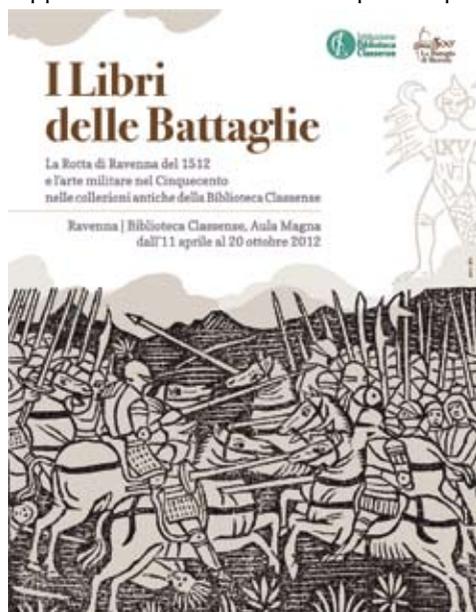
www.ravennainvolo.it

La Battaglia di Ravenna

The Battle of Ravenna

Il giorno di Pasqua 11 aprile 1512, si svolge nei pressi di Ravenna una battaglia, uno dei massacri più terribili della storia medioevale e moderna. Per circa otto ore, nella piana tra il fiume Ronco e il fiume Montone, alle porte della città, l'esercito francese affrontò e battè sul campo la cosiddetta Lega Santa, formata da spagnoli e napoletani. Restarono a terra circa ventimila fanti e cavalieri spagnoli, napoletani, papalini, veneziani, francesi e ferraresi, fra i quali il valoroso duca Gastone di Foix.

La storia racconta che questo fu uno dei conflitti più cruenti di tutti i tempi poiché rappresentò una sorta di spartiacque



I Libri delle Battaglie, in mostra alla Biblioteca Classense dal 13 aprile

del mondo moderno, segnata anche dall'avvento dell'artiglieria pesante.

Al termine della battaglia la città visse la strage e le violenze del sacco.

A cinquecento anni dal devastante episodio, Ravenna coglie l'occasione per ricordare e commemorare ciò che accadde con un calendario di appuntamenti significativi che si svolgeranno dalla primavera fino all'autunno.

Sull'argine sinistro del fiume Ronco (in zona Madonna dell'Albero), vi è una stele di marmo: la Colonna dei Francesi, che venne scolpita ed eretta nel 1557. Su di essa vi si legge, "a ricordo dei francesi e degli spagnoli qui uccisi", e "perché il tempo non distrugga il ricordo di questo avvenimento". Info: www.classense.ra.it ■



La Colonna dei Francesi a Madonna dell'Albero.

On 11th April 1512, Easter Sunday, a bloody battle took place near Ravenna, one of the most terrible massacres in Medieval and Modern history. On the left bank of the River Ronco, today there is a marble stone, the French Column, which was sculpted and erected in 1557. On it, it's write: "in honour of the French and Spanish who died here", and "so that time does not destroy the memory of this event". Five hundred years from that devastating episode, Ravenna welcomes the occasion to remember and commemorate what happened with a calendar of important appointments that will run from Spring until Autumn. ■

Primavera di mostre

Spring exhibitions

Fino al 24 APRILE/until 24th APRIL

Biblioteca Classense Sala Manica Lunga - Via Baccarini 3
Libriste

Dalla collezione di libri d'artista di Marco Carminati
Orari: martedì - venerdì 15-18.30; sabato 10-17.30
chiuso domenica, lunedì e festivi

Fino al 29 APRILE/until 29th APRIL

Museo Nazionale di Ravenna (Primo Chiostro) - via Fiandrini

Oniriche migrazioni. Opere di Francesco Bombardi
Installazioni di sculture contemporanee migrate
dal mondo delle favole a quello del museo

Orari: martedì - domenica 8.30 - 19.30 (chiusura
biglietteria ore 19); chiuso il lunedì

Fino al 3 GIUGNO/until 3rd JUNE

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - S. Alberto (Ra)

Passi nel presente osservando il passato

Raccolta di scatti fotografici di Luciana Ghinassi
dedicati all'Oasi di Punte Alberete

Orari: tutti i giorni 9.30 - 13 e 14.30-18.30 Chiuso il
lunedì e nei pomeriggi di martedì e mercoledì

Fino al 24 GIUGNO/until 24th JUNE

Museo Nazionale di Ravenna - via Fiandrini

**Il Battistero Neoniano. Uno sguardo attraverso i
disegni e i materiali della Soprintendenza di Ravenna.**

Un'eccezionale testimonianza di disegni raffinatissimi
e cartoni pittorici di brani musivi realizzati tra la fine
dell'800 e gli anni trenta del '900

Orari: martedì - domenica 8.30 - 19.30 (chiusura
biglietteria ore 19); chiuso il lunedì

Fino al 30 OTTOBRE/until 30th OCTOBER

Complesso di San Vitale, Museo Nazionale di
Ravenna, via Fiandrini e Basilica di San Vitale

Davide Rivalta. Presagi di terre promesse

Installazioni di sculture contemporanee, figure
di animali a grandezza naturale, che portano
nei luoghi emblematici della città e del mosaico
ravennate

Orari Museo Nazionale: martedì - domenica 8.30 - 19.30
(chiusura biglietteria ore 19)

Orari Basilica di San Vitale: martedì - domenica 9.30 - 17

Dal 4 al 24 APRILE/from 4th to 24th APRIL

Inaugurazione mercoledì 4 aprile ore 10.30

San Domenico - Urban Center - via Cavour 1

Illumin/Azioni, esperienze di luce tra arte, natura e poesia

A cura del Gruppo Hera, in collaborazione con
La Lucertola di Ravenna. Sono organizzate visite
guidate e laboratori per i più piccoli

Orari: martedì, mercoledì, venerdì ore 10-13 e 16-19;
sabato, domenica e festivi ore 10-19

Dall'8 al 28 APRILE/from 8th to 28th APRIL

NiArt Gallery - piazza Anastagi 4/A

Inaugurazione sabato 7 aprile ore 18

AFTER AFTER

In mostra diversi linguaggi espressivi di giovani
artisti formati all'Istituto d'Arte per il Mosaico
Severini e all'Accademia di Belle Arti di Ravenna

Orari: martedì e mercoledì ore 11-12.30; giovedì e
venerdì ore 17-19; sabato 11-12.30 e 17-19.

Per appuntamenti fuori orario: 338.2791174

Dal 12 APRILE al 20 OTTOBRE

from 12th APRIL to 20th OCTOBER

Biblioteca Classense, Aula Magna - Via Baccarini 3

Inaugurazione mercoledì 11 aprile ore 18

**I libri delle Battaglie. La Rotta di Ravenna del 1512
e l'arte militare nel Cinquecento nelle collezioni
antiche della Biblioteca Classense**

Rari e preziosi materiali librari che documentano
le profonde trasformazioni politiche, religiose ed
ideali.

Orari: dal martedì al sabato ore 10-17 (fino al 31 maggio).
Chiuso domenica, lunedì e festivi. Da giugno a settembre
il sabato pomeriggio chiuso. L'esposizione verrà sospesa ad
agosto nelle settimane di chiusura estiva

Dal 9 MAGGIO al 3 GIUGNO

from 9th APRIL to 3rd JUNE

San Domenico - Urban Center - via Cavour 1

Inaugurazione mercoledì 9 maggio ore 18

Passione Italia - Una giornata italiana

Mostra fotografica collettiva sui 150 anni dell'Unità
d'Italia dal progetto nazionale Passione Italia-Una
giornata italiana

Orario: martedì, mercoledì, venerdì ore 10-13 e 16-19;
sabato, domenica e festivi ore 10-19

Dal 6 al 19 MAGGIO/from 6th to 19th MAY

NiArt Gallery - piazza Anastagi 4/A

Inaugurazione sabato 5 maggio ore 18

Liisa Malkamo e Laina Koskela

Due artiste che utilizzano materiali naturali come
carta e legno per creare suggestive installazioni

Orario: martedì e mercoledì ore 11-12.30; giovedì e
venerdì ore 17-19; sabato 11-12.30 e 17-19.

Per appuntamenti fuori orario: 338.2791174

Dal 18 MAGGIO al 2 GIUGNO

from 18th MAY to 2nd JUNE

Palazzo Guiccioli - via Cavour 54

Inaugurazione venerdì 18 maggio ore 18

Gatto mio & Gatto mio sostenibile

Collettiva di vari artisti per la valorizzazione del
rapporto con gli animali. Esposte inoltre le tre opere
vincitrici del Concorso Gatto mio sostenibile

Orari: lunedì e mercoledì 9.30 - 12.30; venerdì 9.30 - 12.30
e 16.30 - 19.30; Sabato 10.30 - 12.30 e 16.30 - 19.30

Dall'8 GIUGNO all'8 LUGLIO

from 8th JUNE to 8th JULY

San Domenico - Urban Center - via Cavour 1

Inaugurazione venerdì 8 giugno ore 18

Manfred Wehdorn

Disegni e fotografie di uno dei più rinomati
progettisti, restauratori e urbanisti viennesi

Orari: martedì, mercoledì, venerdì ore 10-13 e 16-19;
sabato, domenica e festivi ore 10-19

Calendario

tutti gli appuntamenti
dal 1 aprile al 15 giugno

The calendar

all the events

from 1st April to 15th June

Calendario aggiornato al 19 marzo 2012.
Si declina ogni responsabilità in merito a modifiche di programmazione.
Calendar updated to 19th March 2012.
All responsibility is declined in regard to changes to the programme.

Wayne Marshall, dirigerà
l'Orchestra Giovanile Luigi
Cherubini e Strumentisti delle
Scuole di Musica d'Europa,
il 16 e 17 maggio al
Palazzo Mauro de André

Aprile

'12

Tutti i sabati e prefestivi*All Saturdays and before a holiday***▷ ore 10/10am**

Partenza: Museo NatuRa

Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione in bici nelle Valli di Comacchio

Costo: 9 € comprensivo di noleggio binocolo e bicicletta, guida e traghetto sul fiume Reno

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Tutti i sabati e tutte le domeniche e festivi*All Saturdays, Sundays and holidays***▷ Sabato ore 15 - domenica e festivi ore 10 e 15***Saturday 3pm - Sunday and holidays 10am and 3pm*

Partenza: Cà Vecchia

Via del Fossatone presso Pineta di San Vitale (Ra)

Escursione a piedi in Pineta di San Vitale e Pialassa della Baiona

Itinerario naturalistico dedicato alla flora e alla fauna.

Costo: 3,50 € comprensivo di noleggio binocolo e guida. Informazioni: 0544.528710 - 529260

Tutte le domeniche e i giorni festivi*All Sundays and holidays***▷ ore 10/10am**

Partenza: Museo NatuRa

Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione a piedi nelle Valli di Comacchio

Costo: 5 € comprensivo di noleggio binocolo, guida e traghetto sul fiume Reno

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Tutte le domeniche e giorni festivi*All Sundays and holidays***▷ ore 15.30/3.30pm**

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra); Area Camper - Casalborsetti (Ra) UIT

- Marina Romea (Ra); Area Camper - Porto Corsini (Ra).

Tour in pulmino elettrico nelle Valli di Comacchio

(Escursione in dettaglio a pag. 22)

Domenica 1 APRILE/Sunday 1st APRIL**▷ dalle ore 7.30 per tutto il giorno***from 7.30am for all day long*

Pineta di Classe - Parco 1° Maggio

Green Days 2012 e 34° Sagra del Tartufo

Eventi, escursioni, laboratori di animazione ambientale, gastronomia, incontri pubblici e numerose attività per promuovere la fruizione

"ecologica" delle aree naturalistiche del cuore della Pineta. Info: 0544.506037 - 506011

www.ravennaintorno.it

▷ dalle 8 alle 18/from 8am to 6pm

Vie e piazze del centro storico

Fatto ad Arte Mercatino degli hobbisti e creativi**▷ ore 9.30/9.30am**

Ritrovo e iscrizione: Piazza del Popolo

partenza ore 10

Sciame di biciclette

Pedalata di 8 km che aderisce alla manifestazione di mobilità sostenibile ed educazione ambientale lanciata nell'ambito di *Liberiamo l'aria*, la campagna di comunicazione regionale sulla tutela della qualità dell'aria. Dal centro della città, lungo percorsi ciclabili e sentieri pinetali ricchi di suggestione nella pineta di Classe, fino al Parco 1° Maggio. Organizzazione a cura dell'Assessorato all'Ambiente del Comune di Ravenna. Iscrizione 1 €, devoluti all'Associazione di volontariato Il Mosaico-Amici.

▷ ore 11/11am

Chiesa dei Cappuccini - via Oberdan

Rassegna di Musica Sacra

con il Coro delle Voci bianche Ludus Vocalis di Ravenna. Direttrice Elisabetta Agostini

A cura dell'Associazione Corale Ludus Vocalis

▷ ore 15.30/3.30pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Tè a Teatro: Viaggio in aereo

A cura di Drammatico Vegetale - RavennaTeatro

Dopo lo spettacolo tè, pasticcini, laboratori e attivo punto prestito libri della Biblioteca Casa Vignuzzi - Classense di Ravenna

▷ ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Nobodaddy - Teatro ContemporaneoAlessandro Sciarroni: **Joseph****▷ ore 22/10pm**

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Nobodaddy - Teatro Contemporaneo

foscarini:nardin:dagostin

spic & spanLavoro coreografico in collaborazione con Ater Danza, Cantieri Danza e Ravenna, Fondazione Ravenna Manifestazioni, nell'ambito di *ToDay Dance*

Lunedì 2 APRILE/Monday 2nd APRIL

▷ ore 10/10pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Tè a Teatro**Viaggio in aereo**

A cura di Drammatico Vegetale - RavennaTeatro
Dopo lo spettacolo tè, pasticcini, laboratori e attivo
punto prestito libri della Biblioteca Casa Vignuzzi -
Classense di Ravenna

▷ ore 17/5pm

In varie Librerie della città

Compleanno di Hans Christian Andersen**Giornata Internazionale del libro per ragazzi**

Lecture ad alta voce a cura dei lettori volontari Nati per Leggere. Librerie: Libreria Liberamente Libri (viale Alberti 38), La Libraffa (via D'Azeglio 29), Libreria Dante (via Diaz 39), Libreria Feltrinelli (via IV Novembre 7), Librerie COOP (via Bussato 120), Libreria Tarantola (viale delle Nazioni 100, Marina di Ravenna)

Con il patrocinio di IBBY Italia

Martedì 3 APRILE/Tuesday 3rd APRIL

▷ ore 17/5pm

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13

L'artista conteso

Morlotti, tra ultimo naturalismo ed espressionismo esistenziale: le vie divergenti di Arcangeli e Testori
con Claudio Spadoni

▷ ore 21/9pm

Basilica di San Vitale

Concerti di Pasqua 2012**Tra Oriente e Occidente**

Quartetto K

A cura dell'Orchestra Città di Ravenna

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Le Conferenze del Planetario**Mercoledì 4 APRILE/Wednesday 4th APRIL**

▷ ore 17/5pm

Biblioteca Ada Ottolenghi - P.le Marinai d'Italia 19
Marina di Ravenna (Ra)**Lecture animate per bambine e bambini**

A cura del Gruppo Lettrici volontarie Juke Box

Giovedì 5 APRILE/Thursday 5th APRIL

▷ ore 15 e ore 16.30/3pm and 4.30pm

La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A

Il Coniglietto Pasqualino

a cura di Martina Sturaro (max 15 bambini a turno)
costo: 5 € a bambino.

Su prenotazione Tel. 0544.32056 - 392.6664211

Venerdì 6 APRILE/Friday 6th APRIL**MIRABILANDIA: Apertura 2012**

Statale Adriatica SS 16, Località Mirabilandia (Ra)
Tel. 0544.561156 - www.mirabilandia.it

▷ dalle ore 10/from 10am

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Crossroads 2012: Mister Jazz**Poesia do Brasil**

Workshop con Guinga, aperto a tutti i musicisti

Orario: 10-13 e 15-18

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attore di Casa Melandri - via Ponte Marino 2

XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali**Platone: Teeteto**

Dialogo con Socrate e simili sul tema della conoscenza.

A cura di Franco Ferrari

Sabato 7 APRILE/Saturday 7th APRIL

▷ ore 10.30/10.30am

Biblioteca C. Omicini - via V. Veneto 21

Castiglione (Ra)

Chi trova un libro... trova un tesoro

Lecture animate per bambine e bambini. A cura del
gruppo lettrici volontarie Juke Box e lettori Nati per
Leggere

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

L'uovo dello struzzo

Visita guidata alla ooteca del Museo, a seguire
laboratorio di decorazione di uova.

Costo di ogni laboratorio: 4,50

Info: 0544.528710 - 529260

▷ ore 22/10pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Strade Interrotte**Concerto - Clementino**

Lunedì 9 APRILE/Monday 9th APRIL

▷ ore 15/3pm

Piazza Dora Markus - Marina di Ravenna (Ra)
Carnevale dei Ragazzi - Città di Ravenna
 Sfilata di carri allegorici con la Banda Cittadina di Ravenna e allegre animazioni. Organizzazione a cura del Comitato del Carnevale dell' Ufficio Pastorale Giovanile di Ravenna

Martedì 10 APRILE/Tuesday 10th APRIL

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2
XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali
Giovanni Lugaresi:
Le operaie di Don Lollo nella Vigna del Signore

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Le Conferenze del Planetario

Mercoledì 11 APRILE/Wednesday 11th APRIL

▷ ore 11/11am

Colonna dei Francesi - Argine Sinistro del fiume Ronco - Madonna dell'Albero (Ra)
11 aprile 1512 - 11 aprile 2012
500° Anniversario della Battaglia di Ravenna
 Celebrazione pubblica alla Colonna dei Francesi

▷ ore 17/5pm

Biblioteca Classense, Sala Muratori via Baccarini 3 / Residenza Municipale
Ravenna 1512. Una grande battaglia delle "guerre d'Italia". Ragioni e riflessi.
 Lectio magistralis del Prof. Giuseppe Galasso

▷ ore 18/6pm

Biblioteca Classense, Aula Magna - via Baccarini 3
Inaugurazione della mostra (aperta fino al 20 ottobre)
I libri delle Battaglie. La Rotta di Ravenna del 1512 e l'arte militare nel Cinquecento nelle collezioni antiche della Biblioteca Classense

▷ ore 21/9pm

Palazzo del Cinema e dei Congressi - Largo Firenze
 Proiezione del film **Il mestiere delle armi**
 Regia di Ermanno Olmi
 Proiezione del documentario *Scolpire il tempo* con un'intervista a Paolo Cottignola, montatore del film, e vincitore del *David di Donatello 2002* per il montaggio. A cura di Fabrizio Varesco e Alberto Achilli

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)
Strade Interrotte
 Storie di artisti, di esili, di confini documentari e film
Madri senza confini
 Di Maria Martinelli
 A seguire incontro con l'autrice Maria Martinelli

Giovedì 12 APRILE/Thursday 12th APRIL

▷ ore 11/11pm

Biblioteca Classense, sala Muratori - via Baccarini 3
Ravenna 1512
 Presentazione del video realizzato dagli studenti del Liceo Classico Dante Alighieri di Ravenna. Sarà presente il poeta Nevio Spadoni

Venerdì 13 APRILE/Friday 13th APRIL

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2
XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali
Matteo Cagnoni: Se la pelle parlasse
 La psicologia della pelle nelle sue molte sfaccettature spiegata dallo specialista dermatologo

Sabato 14 APRILE/Saturday 14th APRIL**Dal 14 al 22 Aprile****La Settimana della Cultura****XIV edizione**

(vedi visite guidate a pagina 22)

Info: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

▷ dalle 8 alle 18/from 8am to 6pm

Vie e piazze del centro storico
Mercatino dell'Antiquariato e Artigianato

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Laboratori e giochi dedicati alla natura
 Attività per tutti i bambini - dedicate alla scoperta degli animali e delle meraviglie della natura
 Costo: 4,50.
 Info: 0544.528710 - 529260

▷ ore 16.30/4.30pm

La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A
Festival La Pentola d'Oro 2012
 Quarta edizione del Mini festival per lettori di poesia under 13. In collaborazione con RavennaPoesia
 Prenotazione obbligatoria: tel. 392.6664211

▷ ore 21/9pm

Basilica di Sant'Apollinare Nuovo
Concerti di Pasqua 2012
Virtuosismi per Tastiere, da Bach a De Falla
 Gianluca Campi | fisarmonica
 Claudio Cozzani | pianoforte
 A cura dell'Orchestra Città di Ravenna

Domenica 15 APRILE/Sunday 15th APRIL

▷ dalle 8 alle 18/from 8am to 6pm

Vie e piazze del centro storico
Mercatino dell'Antiquariato e Artigianato

segue dal 15 aprile ▶ **ore 9 e 9.30/9am and 9.30**

Partenza: Centro Sportivo Ponte Nuovo
Via Ancona 43 (Ra)

Ravenna - Milano Marittima off road

Corsa in natura di 33 km o di 22 km a coppie attraverso il lembo sud del Parco del Delta del Po. Dedicata ai 100 anni di Milano Marittima. All'arrivo a Milano Marittima (Rotonda 1° Maggio, simbolo della Città Giardino) una coppa di champagne per tutti. Organizzazione di Trail Romagna: 338.5097841 - www.trailromagna.eu

▶ **ore 15/3pm**

Museo Nazionale di Ravenna, via Fiandrini

XIV Settimana della Cultura

Tessere in libertà

Laboratorio creativo di mosaico per bambini e ragazzi a cura del personale tecnico-scientifico della Soprintendenza. Prenotazione obbligatoria entro giovedì 12 aprile:
sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it
Info: 0544.543711

▶ **ore 15.30/3.30pm**

La Casa delle Marionette vicolo Padenna 4/A

Caccia alle uova decorate

Lettura animata condotta da Silvia Rastelli
Costo: 5 € a persona. Prenotazione obbligatoria.
Info: tel. 392.6664211

▶ **ore 15.30/3.30pm**

Museo NatuRa via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Turismo slow... a quattro zampe

Porta il tuo amico a quattro zampe per trascorrere un pomeriggio all'aria aperta. Passeggiata sull'argine del fiume Reno, dimostrazione di ricerca in superficie dei cani della Protezione Civile e merenda per tutti. In collaborazione con Associazione Zarlot, Cinofilia da Soccorso Ravenna

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Basilica di San Francesco

Cappella Musicale della Basilica di San Francesco

Giuliano Amadei direttore
Musiche di Vivaldi, Haendel, Durante

Martedì 17 APRILE/Tuesday 17th APRIL

▶ **ore 17.30/5.30pm**

Sala A. Corelli del Teatro D. Alighieri - via Mariani 2

Teatro di Tradizione Stagione di Opera e Danza

Presentazione dell'opera **Rinaldo**

▶ **ore 21/9pm**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Le Conferenze del Planetario

Mercoledì 18 APRILE/Wednesday 18th APRIL

▶ **ore 9.30/9.30am**

Museo Nazionale di Ravenna - via Fiandrini

XIV Settimana della cultura

Il Giardino dei Grilli - Letture al telefono

Il suono della nostra voce racconta storie

Un percorso didattico musicale in collaborazione con Capit Ravenna e la Scuola Primaria Filippo Mordani di Ravenna

Giovedì 19 APRILE/Thursday 19th APRIL

▶ **ore 21/9pm**

Cinema Teatro Astoria - via Trieste 233

La Storia del Rock

Purple in Time

Deep Purple tribute band

Venerdì 20 APRILE/Friday 20th APRIL

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2

XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali

Silvano Vinceti

Il segreto della Gioconda

▶ **ore 20.30/8.30pm**

(replica domenica 22 aprile ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Teatro di Tradizione Stagione di Opera e Danza

Rinaldo

Musica di Georg Friedrich Haendel

Sabato 21 APRILE/Saturday 21th APRIL

▶ **ore 10.30/10.30am**

Biblioteca C. Omicini - via V. Veneto 21

Castiglione (Ra)

Chi trova un libro... trova un tesoro

Letture animate per bambine e bambini. A cura del gruppo lettrici volontarie Juke Box e lettori Nati per Leggere

▶ **ore 16/4pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Laboratori e giochi dedicati alla natura

Attività per tutti i bambini - dedicate alla scoperta degli animali e delle meraviglie della natura

Costo: 4,50.

Info: 0544.528710 - 529260

▶ **ore 16.30/4.30pm**

Museo Nazionale di Ravenna, via Fiandrini

XIV Settimana della Cultura

Arte e Musica al Museo

Un pomeriggio insieme a giovani amanti dell'arte e della musica

▶ **ore 21/9pm**

Chiesa di Sant'Eufemia - via Barbiani

Concerti di Pasqua 2012

Spiritualità e Passione

Fabio Furia | bandoneon

Simone Onnis | chitarra

A cura dell'Orchestra Città di Ravenna

Domenica 22 APRILE/Sunday 22nd APRIL

▶ **dall'alba al tramonto**

from dusk until dawn

Argine destro del fiume Reno - Sant'Alberto (Ra)

1 km a valle del traghetto, raggiungibile anche da via Motta

Paesaggio sonoro di Luigi Berardi:

La torre dei venti

Armonie eolie e voce narrante dei miti del vento

Info: 338.3633869

▷ ore 9.30/9.30am

Partenza: Museo NatuRa
via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**Nordic Walking a Boscoforte
e nelle Valli di Comacchio**

Natura e sport all'aria aperta in collaborazione con Trail Romagna. Costo: 8 € (escluso noleggio bastoncini).

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

▷ ore 10.30/10.30am

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Osservazione pubblica del Sole (tempo permettendo)

Martedì 24 APRILE/Tuesday 24th APRIL

▷ ore 21/9pm

Chiesa di San Giovanni Battista - via G. Rossi
Concerti di Pasqua 2012

La Musica dell'Acqua

Denis Zardi | pianoforte
Musiche di Debussy. Interventi poetici a cura di Franco Costantini

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Le Conferenze del Planetario

Mercoledì 25 APRILE/Wednesday 25th APRIL

▷ dalle 9 alle 18/from 9am to 6pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1
Esposizione Nazionale Canina C.A.C.

Oltre 130 razze di bellissimi cani in mostra
Info: tel. 335.6812277

▷ ore 9.30/9.30am

Partenza: ore 10.15 CONAD - via Galilei
Pedalata della Liberazione

Percorso lungo le piste ciclabili cittadine, le ciclabili esterne a sud della città, e i sentieri della Pineta di Classe fino a Cà Acquara. Un itinerario testimone di azioni che, nel 1944, hanno contribuito alla Liberazione di Ravenna. Iscrizione: 1 € in beneficenza. Tel. 0544.482266

Venerdì 27 APRILE/Friday 27th APRIL

▷ ore 18/6pm

Sala d'Atorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2
XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali

Piero Stefani: Gli alberi si misero in cammino

Visioni bibliche della politica

▷ ore 18/6pm

Centro Culturale Valtorto - via Faentina 216
Nobodaddy - Teatro Contemporaneo

Punta Corsara

La solitudine delle ombre

Di Gianni Vastarella

▷ ore 20/8pm

Partenza: Museo NatuRa
Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione a piedi "Ascolto notturno della natura"

Itinerario notturno dedicato al tramonto nelle Valli

di Comacchio e all'ascolto dei canti. Costo: 5 € comprensivo di noleggio binocolo, guida e traghetto sul fiume Reno. Prenotazione obbligatoria.
Info: 0544.528710 - 529260

▷ ore 21/9pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

Anteprima Ravenna Festival 2012

Chicago Symphony Orchestra

Riccardo Muti direttore

Nino Rota Suite sinfonica da *Il Gattopardo*

Richard Strauss *Tod und Verklärung* poema sinfonico op. 24. Dmitrij Šostakovic *Quinta Sinfonia in re minore* op. 47. Info: 0544.249244

▷ ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Nobodaddy - Teatro Contemporaneo

Punta Corsara

Il convegno

Spettacolo-conferenza, "azione teatrale" di Karl Valentin, Achille Campanile, Rem Koolhaas e Kurt Vonnegut

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Osservazione della volta stellata (cielo permettendo)

Sabato 28 APRILE/Saturday 28th APRIL

▷ ore 10/10am

Cà Vecchia - via del Fossatone

presso Pineta di San Vitale (Ra)

In pineta come piccoli esploratori

Attività ludico-didattiche e creative dedicate alla natura: entomofari; fiori, erbe e meraviglie della pineta; gli animali della pineta. Costo: 4,50 €
Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Laboratori e giochi dedicati alla natura

Attività per tutti i bambini dedicate alla scoperta

degli animali e delle meraviglie della natura

Costo: 4,50 € - Info: 0544.528710 - 529260

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Musica 2012

Accademia Bizantina

Direttore Ottavio Dantone

Omaggio a J.S.Bach: i sei Concerti Brandeburghesi

A cura dell'Associazione Musicale Angelo Mariani



Domenica 29 APRILE/Sunday 29th APRIL

▷ dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm

Portici di via Gordini e via Ricci

MADRA

Mostra Mercato Agricola Domenicale di Ravenna con i prodotti di stagione del territorio.

▷ ore 11/11am

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Artebebè - Arte e Teatro per la Prima Infanzia

Compagnia Teatro Pan (Svizzera)

Il giardino di Gaia

A cura di DrammaticoVegetale/Ravenna Teatro

▷ ore 21/9pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Crossroads 2012

Hiroimi: The Trio Project

Featuring Anthony Jackson & Simon Phillips

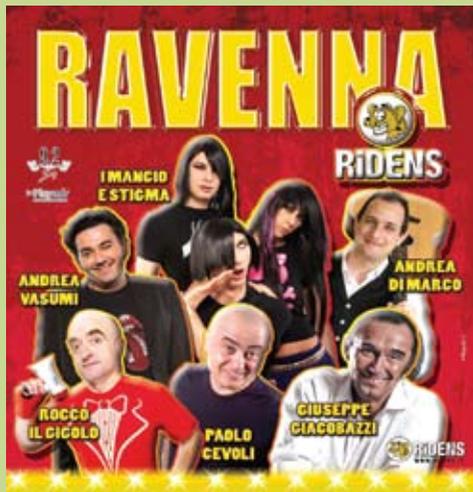
Hiroimi | pianoforte • Anthony Jackson | basso,
Simon Phillips | batteria

Lunedì 30 APRILE/Monday 30th APRIL

▷ ore 21/9pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

Ravenna Ridens



Con: Paolo Cevoli, Giuseppe Giacobazzi, I Mancio e Stigma (Emo), Rocco il Gigolò, Andrea Vasumi, Andrea Di Marco
Info: 0544.421211

Maggio

'12

Tutti i sabati e prefestivi

All Saturdays and before a holyday

▷ ore 10/10am

Partenza: Museo NatuRa

Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione in bici nelle Valli di Comacchio

Costo: 9 € comprensivo di noleggio binocolo e

bicicletta, guida e traghetto sul fiume Reno

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Tutti i sabati e tutte le domeniche e festivi

All Saturdays, Sundays and holydays

▷ Sabato ore 15 - domenica e festivi ore 10 e 15

Saturday 3pm - Sunday and holydays 10am and 3pm

Partenza: Cà Vecchia

Via del Fossatone presso Pineta di San Vitale (Ra)

Escursione a piedi in Pineta di San Vitale

e Pialassa della Baiona



Itinerario naturalistico dedicato alla flora e alla fauna.

Costo: 3,50 € comprensivo di noleggio binocolo e guida. Informazioni: 0544.528710 - 529260

Tutte le domeniche e i giorni festivi

All Sundays and holydays

▷ ore 10/10am

Partenza: Museo NatuRa

Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione a piedi nelle Valli di Comacchio

Costo: 5 € comprensivo di noleggio binocolo,

guida e traghetto sul fiume Reno

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Tutte le domeniche e giorni festivi

All Sundays and holydays

▷ ore 15.30/3.30pm

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra); Area Camper - Casalborsetti (Ra) UIT

- Marina Romea (Ra); Area Camper - Porto Corsini (Ra).

Tour in pulmino elettrico nelle Valli di Comacchio

(Escursione in dettaglio a pag. 22)



Hiromi Uehara, al Teatro Dante Alighieri
il 29 aprile per *Crossroads 2012*

Martedì 1 MAGGIO/Tuesday 1st MAY

**APERTURA STRAORDINARIA
DEI LUOGHI DELLA CULTURA**

Ad un prezzo simbolico di 1 euro a biglietto



A cura della Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Ravenna

▷ **dall'alba al tramonto**/from dawn until dusk
Foce del fiume Lamone - Marina Romea (Ra)
Paesaggio sonoro di Luigi Berardi: Eolonda
Concerto per organo marino, *il silenzio delle sirene*.
Info: 338 3633869

▷ **ore 21/9pm**
Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Le Conferenze del Planetario

Mercoledì 2 MAGGIO/Wednesday 2nd MAY

▷ **ore 17/5pm**
Biblioteca Ada Ottolenghi - P.le Marinai d'Italia 19
Marina di Ravenna (Ra)

Lecture animate per bambine e bambini
A cura del Gruppo Lettrici volontarie Juke Box



▷ **ore 20.30/8.30pm**
Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Ravenna Musica 2012
Orchestra della Toscana
Direttore e solista Mario Brunello
Musiche di Schumann
A cura dell'Associazione Musicale Angelo Mariani

Giovedì 3 MAGGIO/Thursday 3rd MAY

▷ **ore 20.30/8.30pm**
Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Ravenna Musica 2012
Stefano Bollani Danish Trio



© Robert Lewis/ECM Records

Stefano Bollani | pianoforte • Morten Lund | batteria
Jesper Bodilsen | contrabbasso
Improvvisazioni jazz
A cura dell'Associazione Musicale Angelo Mariani

Venerdì 4 MAGGIO/Friday 4th MAY

▷ **dalle 8 alle 18**/from 8am to 6pm
Vie e piazze del centro storico
Fatto ad Arte Mercatino degli hobbisti e creativi

▷ **ore 18/6pm**
Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2
XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali
Vittoria Volterra: Gelosia

▷ **ore 21/9pm**
CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)
Strade Interrotte
Storie di artisti, di esili, di confini: documentari e film
Il lato sbagliato del ponte
Di Paolo Cognetti e Giorgio Carella

Sabato 5 MAGGIO/Saturday 5th MAY

▷ **dalle 8 alle 18**/from 8am to 6pm
Vie e piazze del centro storico
Fatto ad Arte Mercatino degli hobbisti e creativi

▷ **ore 16/4pm**
Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Laboratori e giochi dedicati alla natura
Attività per tutti i bambini dedicate alla scoperta degli animali e delle meraviglie della natura
Costo: 4,50 € Info: 0544.528710 - 529260

Domenica 6 MAGGIO/Sunday 6th MAY

▷ **ore 10.30/10.30am**
Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Osservazione pubblica del Sole (cielo permettendo)

▷ ore 11/11am

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Artebeè - Arte e Teatro per la Prima Infanzia
 Teatrimperfetti - Maria Ellero
Piccoli Movimenti Colorati
 A cura di DrammaticoVegetale/Ravenna Teatro

▷ ore 11/11am

Chiesa dei Cappuccini - via Oberdan
Rassegna di Musica Sacra
 con il Coro della Schola Cantorum Saione di Arezzo
 Direttore M° Alessandro Tricomi
 A cura dell'Associazione Corale Ludus Vocalis

Martedì 8 MAGGIO/Tuesday 8th MAY

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Le Conferenze del Planetario

Mercoledì 9 MAGGIO/Wednesday 9th MAY

▷ dal 9 al 13 maggio/from 9th to 13th May

Vari luoghi della città
Prove Tecniche 2019
Festa + Banchine con vista
 Organizzazione: E, Ravenna Teatro, Ravenna 2019
 www.ravenna2019.eu • www.e-production.org

▷ ore 21/9pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2
Nobodaddy - Teatro Contemporaneo
 ErosAntEros, Fanny & Alexander, gruppo nanou,
 Menoventi, Ortographe
Progetto speciale (programma in via di definizione)

Giovedì 10 MAGGIO/Thursday 10th MAY

▷ ore 18/6pm

Sala A. Corelli del Teatro D. Alighieri - via Mariani 2
OPEN DAY 2012
Presentazione del progetto scientifico del Museo di Classe
 A cura della Fondazione RavennAntica

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Ravenna Musica 2012
Kammerorchester Basel
 Renaud Capuçon - violinista
 Musiche di Haydn, Mendelssohn-Bartholdy, Mozart
 A cura dell'Associazione Musicale Angelo Mariani

Venerdì 11 MAGGIO/Friday 11th MAY

▷ dalle ore 10 alle 19/from 10am to 7pm

Museo Archeologico - via Lazarev - Classe (Ra)
OPEN DAY del Museo e dei Laboratori di Classe
 A cura della Fondazione RavennAntica

▷ ore 18/6pm

Sala d'Atorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2
XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali
Marina Valcareghi: Mamma non farmi male

Sabato 12 MAGGIO/Saturday 12th MAY

▷ ore 10.30/10.30am

Biblioteca C. Omicini - via V. Veneto 21
 Castiglione (Ra)

Chi trova un libro... trova un tesoro

Letture animate per bambine e bambini. A cura del gruppo lettrici volontarie Juke Box e lettori Nati per Leggere

▷ ore 11/11am

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Artebeè
Arte e Teatro per la Prima Infanzia
 TAM teatro musica
In cammino
 A cura di DrammaticoVegetale/Ravenna Teatro

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Laboratori e giochi dedicati alla natura
 Attività per tutti i bambini - dedicate alla scoperta degli animali e delle meraviglie della natura
 Costo: 4,50 Info: 0544.528710 - 529260

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Ravenna Musica 2012
 Boris Berezowsky | pianoforte
 Musiche di Brahms, Chopin
 A cura dell'Associazione Musicale Angelo Mariani

Domenica 13 MAGGIO/Sunday 13th MAY

▷ ore 9.30/9.30am

Partenza: Museo NatuRa
 via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Nordic Walking a Boscoforte e nelle Valli di Comacchio
 Natura e sport all'aria aperta in collaborazione con Trail Romagna. Costo: 8 € (escluso noleggio bastoncini).
 Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260



segue dal 13 maggio ▶ **dalle ore 14.30/from 2.30pm**

Parco Teodorico - via delle Industrie

W Città cioè Viva il Verde in Città

Gioco di gruppo eco-logico che attraverso la letteratura e la botanica unirà i diversi parchi della Città di Ravenna, creando un circuito di storie, dove il teatro, l'attività fisica e lo studio della Natura troveranno un gentile compendio. Evento per tutti. A cura di Trail Romagna. Info: tel. 338.5097841

Martedì 15 MAGGIO/Tuesday 15th MAY

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2

XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali

Gianni Morelli: Medioevo dell'abate Guglielmo

(rappresentato a Ravenna nel mosaico della chiesa San Giovanni Evangelista)

▶ **ore 21/9pm**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Le Conferenze del Planetario

Mercoledì 16 MAGGIO/Wednesday 16th MAY

▶ **ore 21/9pm**

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

Ravenna Festival 2012

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini e Strumentisti delle Scuole di Musica d'Europa

Wayne Marshall direttore e solista

George Gershwin *Rhapsody in Blue*. Gioachino Rossini *Sinfonia dal Guglielmo Tell*. Giuseppe Verdi *Sinfonia da I vespri siciliani*. John Williams *Star Wars Suite*. Nino Rota *brani da "8½"* di Federico Fellini. Leonard Bernstein *Overture da Candide*
Info: 0544.249244

Giovedì 17 MAGGIO/Thursday 17th MAY



▶ **tutto il giorno/all day long**

Piazze, teatri, luoghi cult della musica

Festival ALLEGROMOSSO XI European Youth Music Festival

Dal 17 al 19 maggio in Emilia Romagna tantissimi grandi concerti dalla tradizione musicale classica alla moderna e contemporanea, con 6000 giovani musicisti provenienti da 25 Paesi europei.

Organizzazione: Regione Emilia-Romagna, EMU (Unione europea delle scuole di musica) AidSM (Associazione italiana delle Scuole di Musica) e Assonanza (Associazione delle Scuole di Musica dell'EmiliaRomagna) in collaborazione con RAI, le trasmissioni radiofoniche DEMO d'AUTORE, START e GR ragazzi

www.allegromosso.it

▶ **dalle 10 alle 17/from 10am to 5pm**

Piazza del Popolo - vie e piazze del centro storico

Auto Ferrari 2012

Le rosse attraverseranno la città e sosterranno in mostra in Piazza del Popolo

▶ **ore 11/11am**

Residenza Municipale - piazza del Popolo 1

Gatto mio sostenibile

Premiazione del Concorso per le scuole elementari A cura dell'Ufficio Educazione alla Sostenibilità e Agenda 21 del Comune di Ravenna

▶ **ore 21/9pm**

Piazza San Francesco

(In diretta su maxi schermo dal Palazzo Mauro De Andrè)

Concerto inaugurale Allegromosso 2012

XI European Youth Music Festival

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini e Strumentisti delle Scuole di Musica d'Europa

Wayne Marshall direttore e solista



Musiche di Gershwin, Rossini, Verdi, Williams, Rota e Bernstein. Regione Emilia-Romagna in collaborazione con Ravenna Festival

Venerdì 18 MAGGIO/Friday 18th MAY

▶ **dalle 9 alle 15/from 9am to 3pm**

Vie e piazze della città

Mille Miglia 2012

Le Auto d'epoca attraverseranno il centro storico

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2

XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali

Sergio Zavoli: Il ragazzo che io fui

▷ ore 21/9pm

Pieve Romanica di San Pietro e Paolo
San Pietro in Trento (Ra)

Pievi in Musica

Duo Flauto e Marimba

Tiziana Stanzione | flauto
Daniele Sabatani | marimba
A cura di Capit Ravenna

Sabato 19 MAGGIO/Saturday 19th MAY

▷ dalle 8 alle 18/from 8am to 6pm

Vie e piazze del centro storico

Mercatino dell'Antiquariato e Artigianato

▷ dalle ore 19/from 7pm

Notte dei Musei

Evento europeo che apre gratuitamente le porte di musei e monumenti in orari insoliti, permettendo così un'emozionante fruizione del patrimonio culturale. (eventi in dettaglio a pag. 22)

Domenica 20 MAGGIO/Sunday 20th MAY

▷ dalle 8 alle 18/from 8am to 6pm

Vie e piazze del centro storico

Mercatino dell'Antiquariato e Artigianato

Lunedì 21 MAGGIO/Lunedì 21st MAY

Dal 21 Maggio al 6 giugno

From 21st May to 6th June (vedi pag. 16)



Artificerie Almagià, Scuole
e altri luoghi urbani e teatrali della città

Prove Tecniche 2019

Nutrimenti per la crescita 2012

Festival per i bambini e ragazzi della città
A cura di Associazione Cantieri, Ravenna 2019
www.cantieridanza.org/nutrimentiiperlacrescita

▷ ore 18/6pm

Chiostro della Biblioteca Oriani - via C. Ricci 26

Opera - Le vie dell'acqua

Festival dedicato al mondo del lavoro e dell'arte.
CGIL Nazionale - CGIL Ravenna. Prologo di
Alessandro Bergonzoni. Inaugurazione della Mostra
Premio Opera/Le vie dell'acqua 2012

Martedì 22 MAGGIO/Tuesday 22th MAY

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Le Conferenze del Planetario

Giovedì 24 MAGGIO/Thursday 24th MAY

▷ dal 24 al 27 MAGGIO/from 24th to 27th MAY
**XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia Regione
Emilia-Romagna**



Quattro giorni di eventi ed incontri, in vari luoghi della città, dedicati alle tappe salienti della nostra storia, legata all'Unità d'Italia e alla Prima Guerra Mondiale.

A cura dell'Associazione Nazionale del Fante
Info: tel. 339.5699332

▷ ore 17/5pm

Piazza Marsala

Opera - Le vie dell'acqua

Festival dedicato al mondo del lavoro e dell'arte.
CGIL Nazionale - CGIL Ravenna.

I porti del Mediterraneo dall'antichità al Medioevo
Presentazione del libro di Andrea Augenti

Ore 18 - Dario Vergassola

Ore 18.30 - Sistema portuale e nodi logistici (Il lavoro e le imprese)

Discussione con: Sergio Bologna, Fabrizio Solari,
Paolo Nereo Marcucci, Francesco Nerli

Ore 20.30 - Io e il mare

Dialogo tra Mauro Pelaschier e Pedrag Metejevic.

Ore 21.30 - Concerto con Gregor Ferretti

Venerdì 25 MAGGIO/Friday 25th MAY

▷ ore 10.30/10.30am

Piazza Marsala

Opera - Le vie dell'acqua

Festival dedicato al mondo del lavoro e dell'arte.
CGIL Nazionale - CGIL Ravenna.

Il sindaco Pescatore

Presentazione del libro con Dario Vassallo e
spettacolo concerto degli studenti della Scuola
Mordani di Ravenna

Ore 18 - Il sindaco Pescatore

Presentazione del libro con Dario Vassallo

Ore 18.30 - Luca Bottura ▶



Dennis Russel Davies,
al Palazzo Mauro de André il 10 giugno
con l'Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

segue dal 25 maggio **Ore 19 - Le culture della portualità. Ravenna, Tallin e Marsiglia. Tre città e il loro rapporto con l'acqua**

Ore 20.30 - L'acqua alla gola - Crisi, risorse, logistica

Discussione con Alessandro Profumo, Antonio Patuelli, Giovanni Barbieri, Vincenzo Scudiere

Ore 21.40 - Concerto dei Fratelli Mancuso

▷ **ore 11.30/11.30am**

Partenza da piazza del Popolo

Terzo Rally di Romagna MTB

Percorso Ravenna - Cervia - Riolo Terme

▷ **ore 17/5pm**

Piazza San Francesco

XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia Regione Emilia Romagna

Omaggio al Sommo Poeta Dante Alighieri



Conferenza con Franco Gabici, presidente dell'Associazione Dantesca. A termine visita alla Tomba di Dante

▷ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2

XXXVIII Ciclo d'Incontri Culturali

Beatrice Balsamo: Anoressia, bulimia, obesità

▷ **ore 20/8pm**

Partenza: Museo NatuRa

Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione a piedi "Ascolto notturno della natura"

Itinerario notturno dedicato al tramonto nelle Valli di Comacchio e all'ascolto dei canti. Costo: 5 € comprensivo di noleggio binocolo, guida e traghetto sul fiume Reno. Prenotazione obbligatoria.

Info: 0544.528710 - 529260

Sabato 26 MAGGIO/Saturday 26th MAY

▷ **tutto il giorno/all day long**

Darsena di città - zona Canale Candiano

Prove Tecniche 2019: Esercizi in Darsena

Nutrimenti per la crescita 2012

Festival per i bambini e ragazzi della città

Evento speciale

A cura di Associazione Cantieri, Ravenna 2019

www.cantieridanza.org/nutrimentipecrescita

▷ **ore 10/10am**

Piazza del Popolo

XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia Regione Emilia-Romagna

Alza bandiera con il Picchetto Armato e la Banda Cittadina di Ravenna

Ore 10.30 - Piazza Garibaldi

Onore a: Caduti di tutte le Guerre, Giuseppe Garibaldi, Ebrei di Ravenna deportati, Donne nella Resistenza, Anita Garibaldi



▷ **ore 10/10am**

Cà Vecchia - via del Fossatone presso Pineta di San Vitale (Ra)

In pineta come piccoli esploratori

Attività ludico-didattiche e creative dedicate alla natura: entomofauna; fiori, erbe e meraviglie della pineta; gli animali della pineta. Costo: 4,50 € Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

▷ **ore 10.30/10.30am**

Biblioteca C. Omicini - via V. Veneto 21

Castiglione (Ra)

Chi trova un libro... trova un tesoro

Letture animate per bambine e bambini. A cura del gruppo lettrici volontarie Juke Box e lettori Nati per Leggere

▷ **dalle ore 15.30/from 3.30pm**

Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia Regione Emilia Romagna

Apertura dello Stand della PT per l'Annullato Filatelico con cartoline postali e Stand dell'Associazione Nazionale del Fante

Ore 21 - Esibizione di Gruppi Storici e Folkloristici

▷ **ore 16/4pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Laboratori e giochi dedicati alla natura

Attività per tutti i bambini dedicate alla scoperta degli animali e delle meraviglie della natura

Costo: 4,50 € Info: 0544.528710 - 529260

▷ **ore 17.45/5.30pm**

Piazza Marsala

Opera - Le vie dell'acqua

Festival dedicato al mondo del lavoro e dell'arte. CGIL Nazionale - CGIL Ravenna.

Ivano Marescotti

Monologo sui 150 anni dell'Unità d'Italia

Ore 18.40 - Il Porto di Ravenna: obiettivo 2020.

Prospettive ed investimenti

Discussione con diverse autorità di Ravenna e personaggi politici

Ore 21 - Concerto di Gian Maria Testa quartet

▷ ore 21/9am

Giardini Pubblici, viale Santi Bladini
XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia Regione Emilia-Romagna

Concerto della Banda Musicale Cittadina di Ravenna
Con la partecipazione di tutte le bande presenti

Domenica 27 MAGGIO/Sunday 27th MAY

▷ dalle ore 10 alle 18/from 10am to 6pm

Portici di via Gordini e via Ricci

MADRA

Mostra Mercato Agricola Domenicale di Ravenna con i prodotti di stagione del territorio

▷ dalle ore 10.30/from 10.30am

Partendo dai Giardini Pubblici: via di Roma, via Mariani, piazza Garibaldi, piazza Einaudi, via Diaz, piazza del Popolo, via IV Novembre, piazza Costa, via Cavour, Porta Adriana, piazza Baracca
XXXI Raduno Nazionale dei Fanti d'Italia Regione Emilia Romagna

Grande Sfilata dello schieramento dei Reparti Militari

Ore 12 - Piazza Baracca . **Stand delle PT per l'Annullo Filatelico con cartoline postali.**

Ore 13.45 - Piazza del Popolo. **Ammaina bandiera**

▷ ore 18.30/6.30pm

Piazza Marsala

Opera - Le vie dell'acqua

Festival dedicato al mondo del lavoro e dell'arte.
CGIL Nazionale - CGIL Ravenna.

Spettacolo - Laboratorio musicale per bambini

Ore 19 - **Livelli di guardia**

Claudio Magris presenta il libro

Ore 21 - Spettacolo sul 150° dell'Unità d'Italia con Francesca Mazzoni

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Osservazione della volta stellata (cielo permettendo)

Martedì 29 MAGGIO/Tuesday 29th MAY

▷ ore 18/6pm

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13

...E finalmente potremo dirci italiani.

Bologna e le estinte Legazioni tra cultura e politica nazionale. 1859-1911

Presentazione del volume a cura di Claudia Collina e Fiorenza Tarozzi, Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali della Regione Emilia-Romagna (Edizioni Compositori)

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Le Conferenze del Planetario

Giugno

'12

Tutti i sabati e prefestivi

All Saturdays and before a holyday

▷ ore 10/10am

Partenza: Museo NatuRa

Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione in bici nelle Valli di Comacchio

Costo: 9 € comprensivo di noleggio binocolo e bicicletta, guida e traghetto sul fiume Reno

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Tutti i sabati e tutte le domeniche e festivi

All Saturdays, Sundays and holydays

▷ **Sabato ore 15 - domenica e festivi ore 10 e 15**

Saturday 3pm - Sunday and holydays 10am and 3pm

Partenza: Cà Vecchia

Via del Fossatone presso Pineta di San Vitale (Ra)

Escursione a piedi in Pineta di San Vitale

e Pialassa della Baiona

Itinerario naturalistico dedicato alla flora e alla fauna.
Costo: 3,50 € comprensivo di noleggio binocolo e guida. Informazioni: 0544.528710 - 529260

Tutte le domeniche e i giorni festivi

All Sundays and holydays

▷ ore 10/10am

Partenza: Museo NatuRa

Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione a piedi nelle Valli di Comacchio

Costo: 5 € comprensivo di noleggio binocolo, guida e traghetto sul fiume Reno

Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Tutte le domeniche e giorni festivi

All Sundays and holydays

▷ ore 15.30/3.30pm

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra); Area Camper - Casalborsetti (Ra) UIT

- Marina Romea (Ra); Area Camper - Porto Corsini (Ra).

Tour in pulmino elettrico nelle Valli di Comacchio

(Escursione in dettaglio a pag. 22)

Venerdì 1 GIUGNO/Friday 1st JUNE

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Strade Interrotte

Amhed il Filosofo

Teatro delle Albe

Farsa in 22 scenette di Alain Badiou

Sabato 2 GIUGNO/Saturday 2nd JUNE

▷ dalle ore 17/from 5pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Festa della Repubblica a Lido Adriano

Incontri e convegni, teatro e mostre

Martedì 5 GIUGNO/Tuesday 5th JUNE

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Le Conferenze del Planetario**Venerdì 8 GIUGNO/Friday 8th JUNE**▷ dall'8 al 10 giugno/from 8th to 10th June

Darsena di Città

Prove Tecniche 2019**Festival delle Culture**A cura di Comune di Ravenna, Rappresentanza dei cittadini stranieri di Ravenna, Ravenna 2019
www.festivaldelleculture.wordpress.com**Sabato 9 GIUGNO/Saturday 9th JUNE**

▷ ore 17.30/5.30pm

Sala Muratori della Biblioteca Classense
Via Baccharini 3**Ravenna Festival 2012****Mille anni nel silenzio**Conversazione del Millenario della fondazione del Sacro Eremo di Camaldoli
Con Alessandro Barban, Priore Generale della Congregazione Camaldolese

▷ ore 21/9pm

Biblioteca Classense - via Baccharini 3

Ravenna Festival 2012**Litanie della Beatissima Vergine Maria**Di Orazio Tarditi (1602-1677) monaco camaldolese
La Stagione Armonica
Direttore Sergio Balestracci

▷ ore 23/11pm

Basilica di San Francesco

Ravenna Festival 2012**La via dolorosa. I canti della Passione in Sicilia**

Con i Fratelli Mancuso

Lamentatori:

Memento Domini (Mussomeli - Caltanissetta)
Leonforte (Enna)**Domenica 10 GIUGNO/Sunday 10th JUNE**

▷ ore 21/9pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

Ravenna Festival 2012**Orchestra Giovanile Luigi Cherubini****Dennis Russell Davies** direttoreArvo Pärt Lamentate per pianoforte e orchestra
Gustav Holst The Planets op. 32**Lunedì 11 GIUGNO/Monday 11th JUNE**

▷ ore 21/9pm

Basilica di Sant'Apollinare Nuovo

Ravenna Festival 2012**Cantores Minores della Cattedrale di Helsinki****Martedì 12 GIUGNO/Tuesday 12th JUNE**

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

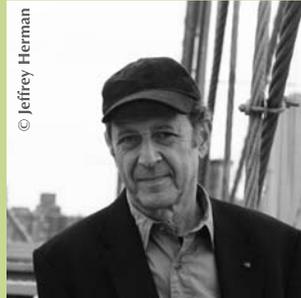
Le Conferenze del Planetario

▷ ore 21.30/9.30pm

Biblioteca Classense - via Baccharini 3

Ravenna Festival 2012**Incontro con Steve Reich****Mercoledì 13 GIUGNO/Wednesday 13th JUNE**

© Jeffrey Herman



▷ ore 21/9pm

Palazzo Mauro

De Andrè

viale Europa 1

Ravenna Festival**2012****Omaggio a Steve Reich**PMCE Parco della Musica Contemporanea Ensemble
Direttore Tonino Battista
Tehillim - City Life

Giovedì 14 GIUGNO/Tuesday 12th JUNE

▷ ore 21/9pm
Basilica di San Vitale
Ravenna Festival
Monajat Yulchieva



Ghazal, il canto mistico sufi dall'Uzbekistan

Venerdì 15 GIUGNO/Friday 15th JUNE

▷ ore 21/9pm
Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Ravenna Festival 2012
Coro della SAT - Società Alpini Tridentini



Mauro Pedrotti direttore
La musica delle vette

Cinema

Durante il periodo primaverile/*During Spring*

Cinema Teatro Astoria - via Trieste 233
La programmazione cinematografica della multisala Astoria, oltre ad un calendario d'essai organizzato dal Circolo del Cinema Sogni "Antonio Ricci" di Ravenna, propone la rassegna *Buona la Prima* una rassegna di concerti lirici o spettacoli di danza in diretta dai più importanti Teatri del mondo. Ed inoltre *La Storia del Rock*: una rassegna di *Tribute Band* in concerti live. Info: tel. 0544.421026
www.cinemat teatroastoria.com

Dal 14 al 21 APRILE/*from 14th to 21st APRIL*



festival del Nuovo Cinema Europeo

Palazzo del Cinema e dei Congressi - Largo Firenze
Mosaico d'Europa Film Fest 2012

La sesta edizione del Mosaico d'Europa Film Fest - Giornate di Cinema Europeo è realizzata in collaborazione con la F.I.C.E. Nazionale e l'Associazione culturale Ravenna Cinema. Programma: Concorso Internazionale dedicato al cinema europeo, scegliendo i film fra quelli premiati ai principali festival internazionali (7/10 lungometraggi); Omaggio a Giuliano Montaldo; Focus sul cinema d'animazione europeo; Sezione l'"altro" cinema; Eventi speciali.
Info: tel. 0544.482057

Dal 9 al 12 MAGGIO/*from 9th to 12th MAY*

Palazzo del Cinema e dei Congressi - Largo Firenze
Festival di cortometraggi "Corti da Sogni"

La tredicesima edizione del festival è realizzata in collaborazione con il Circolo del Cinema Sogni "Antonio Ricci"
Info: tel. 0544.482057

Dal 24 al 27 MAGGIO/*from 24th to 27th MAY*

Palazzo del Cinema e dei Congressi - Largo Firenze
Per non morire di televisione

La rassegna sul documentario d'autore sarà realizzata in collaborazione con l'Associazione culturale Ravenna Cinema e prevede una decina di documentari.
Info: tel. 0544.482057

Gastronomia

Domenica 29 APRILE e domenica 27 MAGGIO
dalle ore 10 alle 18

Sunday 29th APRIL and Sunday 27th MAY
from 10am to 6pm



Portici di via Gordini e via Ricci
MADRA
Mostra Mercato Agricola
Domenicale di Ravenna con i prodotti di stagione del territorio.
Prodotti buoni, genuini, proposti da 45 agricoltori

31 MARZO e 1 APRILE

31st MARCH and 1st APRIL

Pineta di Classe, Parco 1° Maggio - Fosso Ghiaia (Ra)
Green Days 2012
e XXXIV Sagra del Tartufo di Pineta



Un calendario di eventi legati alla natura, arricchito da stand gastronomici, degustazioni con cuochi professionisti, mercatini con i prodotti tipici del Parco del Delta del Po, mostre, conferenze, camminate e pedalate in pineta, esibizioni di antichi mestieri, giochi e tornei di tiro con l'arco, simulazioni di caccia al cinghiale con l'arco antico, laboratori di animazione ambientale, escursioni in canoa. Organizzazione Provincia di Ravenna, Ente per la gestione dei Parchi e la Biodiversità - Delta del Po, Delta 2000 e Associazione Tartufai Ravenna.
Info: 0544. 506037 www.ravennaintorno.it

Lunedì 9 APRILE/Monday 9th APRIL

Partenze: Piazza del Popolo - partenze alla francese: 8.30-10 (7 gruppi da 50 persone)

Trail Romagna: Cibi in Bici

Un percorso tra argini fluviali e antiche pinete alla ricerca dei sapori della tradizione. 5 tappe

gastronomiche rese suggestive dai luoghi: capanno da pesca sui Fiumi Uniti, Foce del Bevano, Casa delle Aie al Parco 1° Maggio, Cà dell'Acquara, pressi della Basilica di Sant'Apollinare in Classe. Organizzazione di Trail Romagna
Numero chiuso: 350. Adulti 15 €, bambini 10 €
Prenotazione obbligatoria: tel. 338.5097841
www.trailromagna.eu

9, 14 e 15 APRILE/9th, 14th and 15th APRIL

Pineta di Classe, Parco 1° maggio - Fosso Ghiaia (Ra)
Pinetinsieme - Ambiente e tradizioni
Natura e buona gastronomia alla festa dei prodotti del parco, all'insegna della valorizzazione del patrimonio di flora e fauna locale e gastronomia romagnola. Mercatino di prodotti locali e stand gastronomici. Inoltre convegni, visite guidate in carrozza e animazioni per i più piccoli.
Info: Provincia di Ravenna 0544.33403

Sabato 14 APRILE/Saturday 14th APRIL

▷ ore 9/9am

Partenza: ore 9.30 - Museo NatuRa
Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Lungo il Reno dei sapori

Escursione guidata in bici... a base di carne, alla scoperta di luoghi e sapori immersi nella straordinaria natura del Parco del Delta del Po. Percorso: 25-30 Km con varie tappe gastronomiche. Costo: 30 € (escluso noleggio bicicletta). Prenotazione obbligatoria: 0544.528710

25, 28, 29 APRILE e 1 MAGGIO

25th, 28th, 29th APRIL and 1st MAY



Fosso Ghiaia (Ra)
Pineta di Classe,
Parco 1 Maggio
Sagra del Pinolo

La tradizionale sagra, dedicata ad uno dei prodotti naturali a n t i c a m e n t e più importanti di Ravenna, si svolgerà con stand gastronomici, tiro con l'arco, mostra

e mercatino. A cura del Comitato Cittadino di Fosso Ghiaia in collaborazione con il Servizio Ambiente del Comune di Ravenna.
Tel. 0544.470452

Domenica 6 MAGGIO/Sunday 6th MAY

▷ ore 9.30/9.30am

Partenza: Cà Vecchia
Via del Fossatone presso Pineta di San Vitale (Ra)

Sapori e profumi di mare e pineta

Percorso speciale all'interno del Parco del Delta del Po dove passeggiate e osservazione della natura si uniscono alla degustazione di prodotti tipici locali. È prevista una quota di partecipazione.
Prenotazione obbligatoria: 0544.528710 - 529260

Musei di particolare interesse per i bambini

Museo La Casa delle Marionette

Via Vicolo Padenna 4/A



Visite guidate alla Collezione di marionette della famiglia Monticelli, laboratori, spettacoli, incontri di lettura, minifestival della poesia.

Apertura: Dal 5 al 9 aprile e dal 20 al 25 aprile ore 10-13 e 15-18

Le visite guidate al Museo saranno effettuate durante tutti i periodi di apertura e su richiesta per gruppi di almeno 8 persone in qualsiasi periodo dell'anno.
Tel. 0544.32056 - 392.6664211
www.lacasadellemarionette.it



Il Piccolo Museo di Bambole e altri Balocchi

Via Marco Fantuzzi, 4 (angolo Piazza Kennedy)
Il Museo, ricavato nelle stanze della parte posteriore di Palazzo Rasponi Murat, contiene bambole e altri giocattoli di varie epoche e vario materiale a partire dal 1870 fino al 1950. Orario: tutti i giorni 10.30 - 12.30 e 15 - 18. Chiuso il lunedì, giovedì pomeriggio. Dal 5 al 9 aprile e dal 19 al 26 aprile aperto tutti i giorni: ore 10 - 13 e 15 - 18. Su prenotazione anche visite guidate tel. 331.2663331

Museo Natura



Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - S. Alberto (Ra)
Laboratori creativi per grandi e piccini, mostre, escursioni, feste e visite guidate.

Apertura: Mattino: martedì - domenica 9.30-13

Pomeriggio: giovedì - domenica 14.30-18.30

In occasione delle festività pasquali, apertura anche 8, 9 e 25 aprile e 1° maggio.

BRONSON: spring session 2012

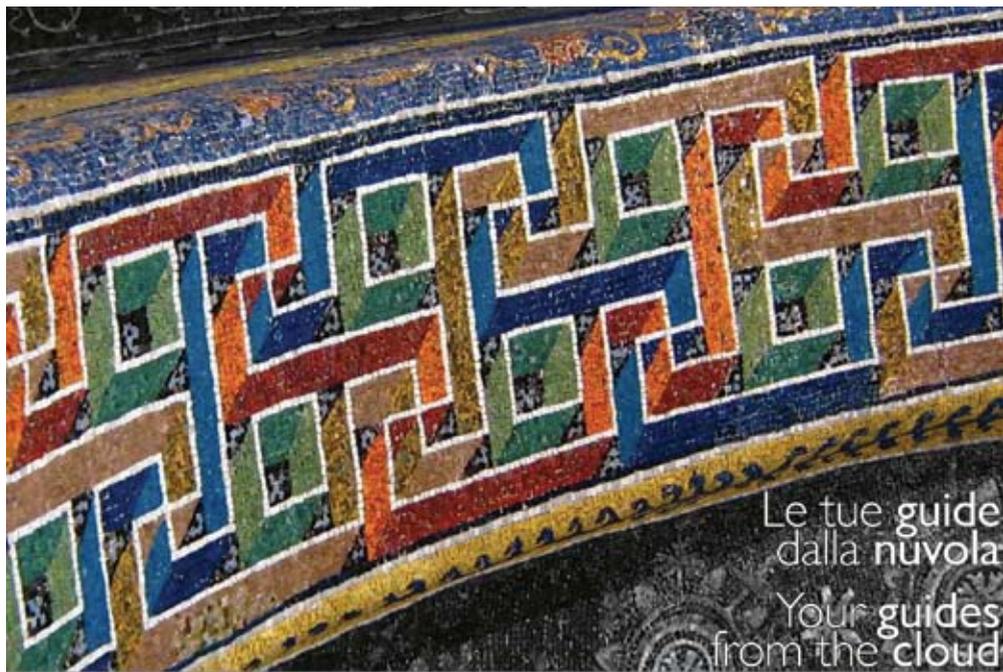
Via Cella, 50 - Madonna dell'Albero - Ravenna
Tel. 333.2097141 - www.bronsonproduzioni.com
Inizio concerti alle ore 21.30

Aprile 2012

- 02 - Ólafur Arnalds w/ Nils Frahm @ Teatro Rasi
- 06 - Offlaga Disco Pax
- 07 - Dente
- 11 - Shearwater + Julie Doiron
- 13 - Perturbazione
- 14 - Handsome Furs
- 16 - Tinariwen
- 21 - Kap Bambino
- 23 - Motorpsycho
- 27 - Michael Gira + Kristof Hahn

Maggio 2012

- 23 - Mudhoney
- 25 - The Black Lip



Le tue guide
dalla nuvola

Your guides
from the cloud

Quando ne hai bisogno. Dove ne hai bisogno.

When you need it. Where you need it.



Bazaar ti invia le guide dei punti di interesse della Città di Ravenna in base alla tua posizione.

Bazaar sends to you the guides of the points of interest of the City of Ravenna according to your position.



Da una collaborazione fra



Comune di Ravenna



bazaar.epocaricerca.it

Disponibile su
Available on



Monumenti UNESCO

INSERITI NELLA WORLD HERITAGE LIST



Basilica di San Vitale
via Fiandrini | Tel. 0544.541688
9 - 19/9am - 7pm



Mausoleo di Galla Placidia
via Fiandrini | Tel. 0544.541688
9 - 19/9am - 7pm
Dal 1° marzo al 15 giugno supplemento di € 2 e prenotazione obbligatoria per gruppi
From 1st March to 15th June extra charge of € 2 and reservation required for groups



Basilica di Sant'Apollinare Nuovo
via di Roma | Tel. 0544.541688
9 - 19/9am - 7pm



Battistero Neoniano o degli Ortodossi
piazza Duomo | Tel. 0544.541688
9 - 19/9am - 7pm



Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea
piazza Arcivescovado | Tel. 0544.541688
9 - 19/9am - 7pm
la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura
ticket office closes 30 minutes before closing time

il biglietto è solo cumulativo e comprende anche il Museo Arcivescovile/combined ticket
intero/full admission € 9.50 | ridotto/reduced admission € 8.50
le biglietterie chiudono 15 minuti prima dell'orario di chiusura.
ticket offices close 15 minutes before closing time.



Mausoleo di Teodorico
via delle Industrie, 14 | Tel. 0544.684020 | Ingresso/admission € 4
8.30 - 19/8.30am - 7pm



Basilica di Sant'Apollinare in Classe
via Romea Sud | Classe (Ra) | Tel. 0544.473569 | Ingresso/admission € 5
feriale 8.30 - 19.30/week-days and Saturdays 8.30am - 7.30pm
domenica 13 - 19.30 - Nella mattinata si celebrano funzioni religiose
Sunday 1pm - 7.30pm - Religious services are held during the mornings
le biglietterie chiudono 30 minuti prima dell'orario di chiusura
ticket offices close 30 minutes before closing time

biglietti cumulativi/combined tickets
Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico: € 8
Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico + Basilica di S. Apollinare in Classe: € 10



Battistero degli Ariani
via degli Ariani | Ingresso gratuito/free admission
8.30 - 19.30/8.30am - 7.30pm

Musei

MAR - Museo d'Arte della città e Pinacoteca Comunale - www.museocitta.ra.it

via di Roma, 13 | Tel. 0544.482356 - 482477

> Pinacoteca Comunale | intero/full admission € 3 - ridotto/reduced admission € 2

martedì, giovedì e venerdì 9 - 13.30 e 15 - 18/Tuesday, Thursday and Friday 9am 1.30pm and 3pm - 6pm

mercoledì e sabato 9 - 13.30/Wednesday and Saturday: 9am - 1.30pm

domenica 15 - 18/Sunday 3pm - 6pm

lunedì chiuso/closed on Monday

la biglietteria chiude 1 ora prima dell'orario di chiusura/ticket office closes 1 hour before closing time

Museo Nazionale di Ravenna

via Fiandrini | Tel. 0544.543711 | Ingresso/admission € 5

8.30 - 19.30/8.30am - 7.30pm

lunedì chiuso/closed on Monday

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura/ticket office closes 30 minutes before closing time

Museo Arcivescovile

piazza Arcivescovado | Tel. 0544.541688

ingresso compreso nel biglietto cumulativo/admission included in the combined ticket

9 - 19/9am - 7pm

La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura/ticket office closes 30 minutes before closing time

Domus dei Tappeti di Pietra - Sito Archeologico - www.ravennantica.it

via Barbiani | ingresso dalla chiesa di Sant'Eufemia | Tel. 0544.32512

Intero/full admission € 4 - Ridotto/reduced admission € 3

Feriali e festivi: 10-18.30/workdays and holidays: 10am-6.30pm

TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico (mostra permanente) | Complesso di San Nicolò

via Rondinelli, 2 | Tel. 0544.213371

Intero/full admission € 4 - Ridotto/reduced admission € 3

Feriali e festivi: 10-18.30/workdays and holidays: 10am-6.30pm

Cripta Rasponi e Giardini Pensili del Palazzo della Provincia

piazza San Francesco | Tel. 0544.215342

Intero/full admission € 2 - Ridotto/reduced admission € 1

Feriali e festivi: 10-18.30/workdays and holidays: 10am-6.30pm

Museo del Risorgimento presso la Biblioteca Classense - www.classense.ra.it

via Baccarini, 3 | Tel. 0544.482112

dal martedì al sabato: 9 - 12.30/from Tuesday to Saturday: 9am - 12.30pm

giovedì: 9 - 13/Thursday: 9am - 1pm

chiuso lunedì e festivi/closed on Monday and holidays

San Domenico - Urban Center

via Cavour | Tel. 0544.482009

martedì, mercoledì, venerdì 10 - 13 e 16 - 19/Tuesday, Wednesday, Friday 10am - 1pm and 4 - 7pm

sabato, domenica e festivi 10 - 19/Saturday, Sunday and holidays 10am - 7pm

chiuso lunedì/closed on Monday

Piccolo Museo delle Bambole e altri Balocchi

via M. Fantuzzi 4 | Tel. 331.2663331 | Intero/full admission € 4 - Ridotto/reduced admission € 2,50

Scolaresche elementari e medie € 1 - Accompagnatori gratis

10.30 - 12.30 e 15 - 18 (vedi dettaglio apertura pag 44) /10.30am - 12.30am and 3pm - 6pm (page 44)

chiuso il lunedì, giovedì pomeriggio/closed on Monday and Thursday afternoon



► Musei

La Casa delle Marionette

vicolo Padenna 4/a | Tel. 0544.32056

Intero/full admission € 4 - Ridotto/reduced admission € 2.50

aperto su prenotazione/open by appointment

NatuRa - Museo Ravennate di Scienze Naturali "A. Brandolini" - www.natura.ra.it

via Rivaletto, 25 | Sant'Alberto (Ra) | Tel. 0544.529260-528710

intero/full admission € 3 - ridotto/reduced admission € 2

per informazioni sugli orari di apertura/for info about open hours: www.natura.ra.it

Monumenti e punti di interesse

Zona Archeologica di Classe | via Marabina | Tel. 0544.67705 | ingresso/admission € 2

area archeologica chiusa/archaeological area closed

> **Piccolo Museo Archeologico** | ingresso/admission € 1 €

feriale: dalle 9 fino al tramonto/week-days: from 9pm until sunset | domenica: 9 - 14/Sunday: 9am - 2pm

Palazzo di Teodorico | via di Roma | Tel. 0544.543711 | ingresso gratuito/free admission

8.30 - 13.30/8.30am - 1.30pm

Zona Dantesca Tomba di Dante, Quadraro di Braccioforte

9.30 - 18.30/9.30am - 6.30pm

Basilica di San Francesco | piazza San Francesco | Tel. 0544.33667

8 - 12 e 15 - 18/8am - 12am and 3pm - 6pm

Basilica di San Giovanni Evangelista | via Carducci | Tel. 0544.212640

8 - 19/8am - 7pm

Duomo o Basilica Metropolitana | piazza Duomo | Tel. 0544.30328

8 - 12 e 15 - 18/8am - 12am and 3pm - 6pm

Parco della Pace (mosaici contemporanei)

via Marzabotto/via Marconi | Tel. 0544.482815 | ingresso gratuito/free admission

dalle 8 fino a un'ora prima del tramonto/from 8am until one hour before sunset

Rocca Brancaleone | via Rocca Brancaleone | Tel. 0544.36094 | ingresso gratuito/free admission

Aprile: 8 - 20/April 8am - 8pm | Maggio: 8 - 21/May 8am - 9pm | Giugno: 8 - 22/June 8am - 10pm

Planetario | <http://racine.ra.it/planet/>

viale Santi Baldini | Tel. 0544.62534 | intero/full admission € 5 - ridotto/reduced admission € 2

martedì e venerdì 21/Tuesday and Friday 9pm

aperto su appuntamento per le scolaresche /open by appointment for school groups

Villa Romana di Russi | via Fiumazzo - Russi (Ra) | Tel. 0544.581357 | ingresso/admission € 2

dalle 9 ad un'ora prima del tramonto/from 9am until 1 hour before sunset

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura/ticket office closes 30 minutes before closing time

Capanno Garibaldi | via Baiona | Tel. 0544.212006 | ingresso gratuito/free admission

per informazioni sugli orari di apertura/for info about open hours: www.turismo.ra.it

Cascina Guiccioli | via Mandriole - Mandriole (Ra) | Tel. 335.6177239

9 - 18/ 9am - 6pm | si consiglia la prenotazione/reservation is advised

RAVENNA



www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it

tourist information
informations touristiques
informacion turística
touristenauskunft



Regione Emilia-Romagna
informazione
accoglienza turistica

I.A.T. Ravenna

via Salara, 8

Tel. +39 0544.35404 - 35755

8.30 - 19 / festivi 10 - 18

I.A.T. Teodorico

via delle Industrie, 14

Tel. +39 0544.451539

Feriali e festivi: 9.30 - 12.30 e 15.30 - 18.30

I.A.T. Classe

via Romea sud, 266

Tel. +39 0544.473661

Feriali e festivi: 9.30 - 12.30 e 15.30 - 18.30

I MERCATI DI RAVENNA

Mostra Mercato dell'Antiquariato e Artigianato

Il terzo sabato e domenica di ogni mese ore 8-19, in centro storico.

Mercatino Fatto ad Arte

Mostra di hobbisti e creativi in centro storico.

Mercato Tradizionale della città (via Sighinolfi)

Tradizionale mercato che si svolge ogni mercoledì e sabato ore 7.30-14.

A Ravenna è disponibile la **CARTA BIANCA PER IL TURISTA DISABILE** che offre una serie di agevolazioni presso mostre, musei, monumenti, cinema, teatri, stadi e piscine, nel pieno rispetto della privacy, evitando di esibire il verbale di invalidità.

Sap - Servizio di Aiuto Personale per disabili

via M. D'Azeglio 2 (RA)

Tel. 0544.482439 | Fax 0544.482139

e-mail: sap@comune.ra.it

Numeri utili useful numbers



TEMPO LIBERO

Mirabilandia

Tel. 0544.561156 (aperta dal 6 aprile)

Terme di Punta Marina Terme

Tel. 0544.437222

CINEMA E TEATRI

Astoria Multisala

Tel. 0544.421026

Jolly.doc

Tel. 0544.478052

Giorno di chiusura lunedì

CinemaCity Multisala

Tel. 0544.500410

Teatro Alighieri

Tel. 0544.249244

Teatro Rasi

Tel. 0544.30227

risponde un'ora prima dello spettacolo

TRASPORTI

Trenitalia Call Center: 892021

Punto Bus: Tel. 199 199 558

Radio Taxi: Tel. 0544.33888

SERVIZI SANITARI

Pronto Soccorso Emergenza Sanitaria

e Pronto Soccorso Veterinario: Tel. 118

Guardia Medica

Tel. 800.244244

Ospedale Santa Maria delle Croci

Tel. 0544.285111

Ravenna Farmacie

Tel. 0544.289111

EMERGENZE

Polizia

Tel. 113

Carabinieri

Tel. 112

Vigili del fuoco

Tel. 115

Polizia Municipale

Tel. 0544.482999

CITY MAP

LEGENDA



Monumenti nella lista del patrimonio mondiale UNESCO

- | | | |
|--|--|--|
| 1 Basilica di San Vitale B2 | 2 Mausoleo Di Galla Placidia C2 | 3 Battistero degli Ariani D3 |
| 4 Battistero Neoniano o degli Ortodossi C4 | 5 Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea C4 | 6 Basilica di S. Apollinare Nuovo E4 |
| 7 Mausoleo di Teodorico F1 | 8 Basilica di S. Apollinare in Classe F6 | |

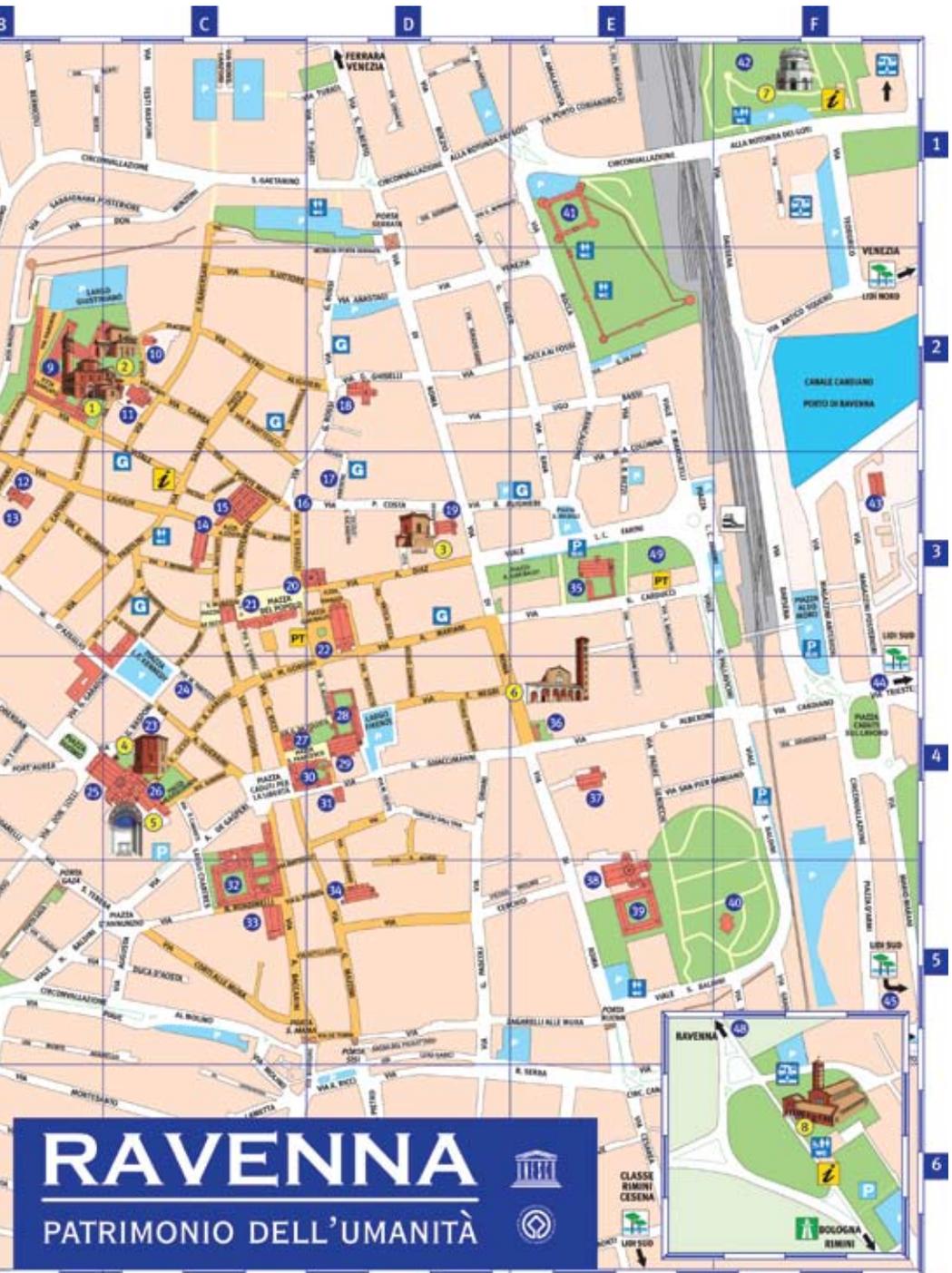
Basiliche e Chiese

- | | | |
|--|--|---|
| 10 Santa Croce C2 | 11 Santa Maria Maggiore C2 | 12 Sant'eufemia B3 |
| 18 San Giovanni Battista D2 | 19 Spirito Santo D3 | 20 Santa Maria del Suffragio C3 |
| 25 Duomo B4 | 29 San Francesco D4 | 34 Sant'agata Maggiore D5 |
| 35 San Giovanni Evangelista E3 | 38 Santa Maria in Porto E5 | |

Altri monumenti, parchi ed edifici pubblici

- | | | |
|---|---|--|
| 9 Museo Nazionale B2 | 13 Domus dei Tappeti di Pietra B3 | 14 San Domenico Urban Center C3 |
| 15 Mercato Coperto C3 | 16 Torre Civica Sala d'Attorre C3 | 17 Casa delle Marionette D3 |
| 21 Piazza del Popolo Municipio - Prefettura C3 | 22 Teatro Alighieri D3 | 23 Giardino Rasponi C3 |
| 24 Piccolo Museo delle Bambole C4 | 26 Museo Arcivescovile B3 | 27 Biblioteca Oriani C4 |
| 28 Museo Dantesco e Tomba di Dante D4 | 30 Palazzo della Provincia e Cripta Rasponi C4 | 31 Santa Maria delle Croci D4 |
| 32 Biblioteca Classense Museo del Risorgimento C5 | 33 Complesso di San Nicolò C5 | 36 Palazzo di Teodorico E4 |
| 37 Teatro Rasi E4 | 39 Mar-Museo d'Arte della città Loggetta Lombardesca E5 | 40 Planetario Giardini Pubblici F5 |
| 41 Rocca Brancaleone E1 | 42 Parco di Teodorico F1 | 43 Almagià F3 |
| 44 Palazzo delle Arti e dello Sport "De André" F4 | 45 Ostello della Gioventù B6 | 46 Fontana Ardea Purpurea F5 |
| 47 Parco della Pace A4 | 48 Parco Archeologico di Classe F6 | 49 Giardini Speyer E3 |





RAVENNA

PATRIMONIO DELL'UMANITÀ



ZONA A TRAFFICO LIMITATO CONTROLLATA DALLE TELECAMERE. Nel centro storico possono entrare solo le auto autorizzate; per le altre è prevista la multa. I turisti diretti alle strutture ricettive in ZTL sono autorizzati. Per informazioni contattare le reception degli hotel.

0 100 200 300m

2019
Ravenna
CITTA' CANDIDATA
CAPITALE EUROPEA
DELLA CULTURA



Comune di Ravenna



FONDAZIONE DEL MONTE
DI BOLOGNA E RAVENNA
1473

